

## Toque de queda elimina



Pagina 3

- **Subsidio di salario ta continua te fin di aña**

Pagina 7

- **Aruba cerca di logra 'inmunidad colectivo'**

Pagina 4

- **Colegio Sagrado Curason na prome luga di Beach Tennis Escolar**

Pagina 14

Lo tene cuenta cu observacion di Raad van State den rijkswet COHO



Pagina 2

SOAW: dunado di trabao no por existi vacunacion



Pagina 21

Al menos 129 persona desapareci den protesta na Colombia



Pagina 8



# Lo tene cuenta cu observacion di Raad van State den rijkswet COHO

## *Secretario di Estado Raymond Knops ta pendiente conseho di Raad van Advies*



Interior y Relacionnan di Reino. E Ministerio di Husticia tambe ta evalua un proposicion di rijkswet pa mira si e ta cuadra na exigencianan general di calidad manera ta describi den ley. E evaluacion di legislacion general ta keda ehecuta prome cu e proposicion bay Consejo di Minister di Reino pa discusion.

Banda di esaki, e direccinanan huridico di e paisnan Hulandes den Caribe cu tin di haber cu e rijkswet tambe tin nan responsabilidad. Den e caso aki, e proposicion di COHO ta pa tur tres pais Hulandes den Caribe.

### Conseho Raad van Advies ta casi cla

Despues cu Consejo di Minister di Reino no a yega na un acuerdo riba e proposicion cu a anticipa e COHO dia 10 di Juli 2020, a tene combersacionnan intenso riba e proposicion. Knops tambe a referi na e papel cu e tres Consejo Consultativo, esta e Raad van Advies di St. Maarten, Corsou y Aruba tin riba e evaluacion of escrutinio legislativo di e proposicion di COHO. E evaluacion aki ta tuma luga prome cu un proposicion ta bay pa Raad van State. Knops a bisa cu e analisis di parti di e tres Consehonan Consultativo ta casi cla.

E Secretario di Estado ademas a confirma cu a evalua si e rijkswet COHO ta den liña cu Statuut prome cu a cuminsa cu e operacionalidad informal.

Knops tambe a bisa, riba e pregunta ki consecuencia e lo tin pa e ehecucion operacional den caso cu no bin cu ahustacion a base riba e conseho di Raad van State, cu e ta asumi cu aki ta referi na e proceso cu ya caba a inicia, esta ehecucion di e landspakketnan. Eventual ahustacion den e proposicion di e rijkswet COHO lo no tin consecuencia pa e proceso, el a sigura. Locual si por tin consecuencia ta si e paisnan involvi, pues esta Hulanda, no por yega na un consenso riba e asina yama nader rapport, esta e cambionan cu Raad van State a propone y e proposicion di e rijkswet. Den e caso ey, lo no tin consenso tampoco mas riba e areglonan interno entre Hulanda y cada un di e paisnan riba e landspakketnan.

### E consecuencianan di un scenario unda no ta yega na consenso

Segun Raymond Knops, e no por anticipa kico lo por ta e consecuencianan si e paisnan no yega na un consenso. Pasobra e por ta asina cu basa riba e conseho di Raad van State lo por bin cambio den e estructura y procedura pa sosten di likides. Ainda no ta cla si esaki lo sosode y ta papia esaki cu e tres paisnan. Mescos cu ta conta pa e condicionnan di reforma, Knops a agrega.

Tambe a puntra Raymond Knops kico ta e consecuencianan pa un rijkswet cu ta bay contra Statuut y su contesta ta cu un proposicion di rijkswet cu e legislado di Reino ta considera di ta bay contra e base legal di Reino Hulandes, no por bira (automaticamente) un rijkswet. Pero, Knops a corda e dos Parlamentarionan Hulandes cu Raad van State no a bisa den su conseho cu e proposicion di COHO ta contra Statuut. Locual e conseho ta bisa ta cu tin duda riba e comptabilidad di algun aspecto di e proposicion cu e principionan di Statuut. "Ta keda na e legislado pa determina con por kita e dudanan aki," Knops a bisa. El a agrega cu no a acerca Raad van State prome cu a bin cu e proposicion di ley pa motibo cu tin e instancia encarga pa analisa proyectonan di ley pa Raad van State tin un momento specifico pa haci peticion pa conseho. "E no ta usual pa pidi informacion na e instancia di Raad van State prome cu formalmente cuminsa cu e trayecto di ley."

**E contesta di Secretario di Estado Demisionario pa Asuntonan di Reino, Raymond Knops tabata hopi cortico riba e pregunta si e tabata al tanto di e informacion cu Raad van State a bisa cu COHO ta contra Statuut. E contesta tabata un 'si' riba e pregunta formula pa miembronan di Tweede Kamer Kuiken di PvdA y Diertens di D66.**

Pero na final di su contestanan, e Secretario di Estado Demisionario ta bisa cu e conseho di Raad van Advies no ta bisa cu e proposicion di rijkswet COHO ta contra Statuut, sino cu algun aspecto ta contra e principio di Statuut.

### Serie di pregunta

E dos parlamentario Hulandes a manda un serie di pregunta despues cu parti di e conseho di Raad van State riba e rijkswet COHO a lek den prensa. E momento ey Knops, den palabracion cu Prome Ministernan di St. Maarten, Corsou y Aruba a dicidi pa publica henter e conseho di Raad van Advies.

Kuiken y Diertens a puntra e Secretario di Estado cu si na momento cu a concipia e rijkswet Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo, COHO a tene cuenta cu tur principio huridico. Knops a bisa cu esaki tabata e caso. E departamento cu a prepara e proposicion di rijkswet ta esun primeramente responsabel pa un proposicion, como tal, tambe pa e calidad huridico. Banda di esey ta alinea e proposicion cu otro departamentonan. Den e caso aki, a

prepara e proposicion di rijkswet den un grupo di trabao di huristanan cu ta traha cu den e departamentonan di Asunto Interior y Relacionnan di Reino, Finanzas, Asuntonan Economico, Clima y Asunto General. Tambe ta asina cu Direccion Legislacion y Asuntonan Huridico di Ministerio di Husticia y Siguridad cu ta encarga pa haci un evaluacion legislativo riba proposicionnan di leynan (tambe rijkswet) y medidanan general di maneho (algemene maatregelen van bestuur), a pone na prueba (toets) e proposicion di e rijkswet en cuestion pa su calidad huridico, Knops a bisa.

Den e caso specifico, pa motibo di hopi presion di tempo, mester a haci e trabao den un periodo mas cortico cu normal pa cual motibo, e evaluacion y comparacion tabata limita. Sinembargo, e Direccion Legislacion y Asuntonan Huridico di Ministerio di Husticia y Siguridad lo bolbe haci e trabao aki den cuadro di e consehonan di Raad van State riba e rijkswet COHO.

### Knops ta pone responsabilidad cerca huristanan legislativo

Raymond Knops a contesta cu responsabilidad pa e analisis legislativo prome cu e proposicion di ley bay pa Raad van State ta keda primeramente na e direccion huridico di e departamentonan cu ta cay bao di e mandatarionan cu ta carga e responsabilidad politico pa e proposicion en cuestion.

Den e caso aki ta e Direccion Asuntonan Constitucional y Legislacion di Ministerio pa Asuntonan



## Minister demisionario di Enseñansa Armando Rudy Lampe pa Skoa: “¿Ta cuanto biaha hues mester dicta sentencia pa nan por compronde?”

**Ayera mainta durante un conferencia di prensa di minister demisionario di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel Armando Rudy Lampe a wordo treci dilanti loke ta trata un veredicto di hues den caso contra Skoa cu a bolbe duna minister di Enseñansa e rason, segun loke el a expresa.**

Di esaki, el a señala tambe cu el a purba di reuni varios biaha cu Skoa pero esey no por a logra pa motibo cu nan tabata cancela segun loke el a menciona y ademas cu nan a dicidi di reuni cu prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes na unda el a sigura cu “prome minister no por tuma decisionnan pa Onderwijs, ta e minister van Onderwijs esun autorisa pa tuma decision pa tur loke ta Onderwijs”, el a declara.

Di e veredicto Lampe a afirma cu “there is somethin wrong” cu Skoa, pa motibo cu un biaha mas hues a bisa cu Skoa a actua contra ley y loke nan ta trece dilanti cu

nan no por cumpli cu e obligacionnan, cu nan no tin suficiente placa pa paga tur empleado di limpieza no ta pa falta di subsidio di gobierno segun loke Lampe a comenta, “esey ta falta cu nan no kier cumpli cu ley, pasobra si bo ta cumpli cu ley no tabatin e problema aki y contra ley nan a duna nan e status di ambtenaar”.

Den mesun linea, Lampe a expresa cu nan no por pidi mayornan pa cubri e placa pa loke nan ta haci fout, “¿ta cuanto biaha hues mester dicta sentencia pa nan por compronde cu den Aruba tin un estado di derecho y bo tin cu cumpli cu ley?”, el a enfatisa.

Tambe, el a trece dilanti cu den e caso aki ora cu nan a pone e central accounting traha un rapport den cual nan a mira cu algo a bay robes, “den e rapport a bin sali mas puyito, anto eyan parti di e sentencia ta bay ariba” pa motibo cu Lampe a menciona cu nan a haya por ehemplo, pagonan dobel di salario y cu normalmente lunanan pasa e

tabatin e caso di un directiva di scol cu pa via di un fout humano nan a ricibi pago dobel di departamento di Finansa.

Ora cu e rapport a ripara esey nan a bay corte y hues a duna Lampe rason den sentencia aki, e conclusion ta e ora ey cu “there is something wrong” y ta p’esey cu nan a bisa for di inicio cu finansa mester ta na ordo, vooral pa Skoa y cu hues den e veredicto a menciona cu ministerio a pone placa extra, loke ta nifica cu no lo mester tin ni un problema pa e trahadonan por keda cu nan trabou y cu no mester tin ni un problema cu limpieza di scolnan, simplemente Skoa mester actua conforme ley.

E motibo pakico e kier reuni cu Skoa ta pasobra e lo bisa nan cu na añ 2022 lo tin un aumento di subsidio pa cada mucha den enseñansa, “cu ki base bo ta bay aumenta schoolgeld y cu ki base bo ta bay pidi mayornan mas placa pa cada mucha si ya gobierno lo aumenta subsidio pa cada

mucha for di 2022?” el a finalisa.



## Toque de queda y gebiedsverbod riba beach y riba rif ta wordo elimina

**Awe atardi a keda conoci cu algun medidanan cu a wordo implementa pa**

**evita plamamento di Covid-19 a wordo elimina, asina a expresa prome**

**minister demisionario Evelyn Wever-Croes durante un conferencia di prensa.**



El a menciona cu ora nan ta mira e cifranan di casonan di Covid-19 activo y e grado di vacunacion na Aruba, nan ta mira cu pais ta drentando den un etapa nobo.

Na e momentonan aki tin 67 caso activo te cu e cifranan di diadomingo ultimo y esey ta indica cu tin un avarahe di nueve caso nobo pa dia den ultimo siman aki, esey ta indica cu ainda e virus t’ey pero e ta plamando hopi menos.

Esey tambe ta indica den e positivity rate cu ta 8% den ultimo siman y cu ta bin for di tur e test cu ta wordo haci.

E otro indicador ta hospital, na unda te na e momentonan aki e cifranan ta informa cu tin 14 persona den hospital, 4 den unidad di cuida intensivo y 10 riba piso general y hospital ta continua cu su servicicionan regular.

E otro indicador ta e grado di vacunacion segun loke prome minister a enfatisa, ultimo fin di siman comu-

nidad a wordo convoca pa un Vacunathon number dos na e cuatro localidadnan como Centro Deportivo Libertador Betico Croes, Club Don Bosco, Santa Teresita Center y Ritz Carlton Hotel den cual 8.474 persona a wordo vacuna, di esaki 1.809 a haya nan prome dosis y 6.665 a haya su di dos dosis.

Aworaki e grado di vacunacion pa Aruba ta na 62% e cual ta pone cu ta bayendo den bon direccion, segun loke prome minister a expresa y cu e meta ta pa yega na 85% di e poblacion total cu tin cu vacuna.

Cu tur e informacion aki, Gobierno di Aruba a dicidi tuma e pasonan pa bay back na normalidad y flexibilisa mas e reglanan cu nan a bin implementando, pa cuminsa for di mañan 25 di mei toque de queda ta wordo elimina pa via cu no tin espacio ni hustificacion mas pa e medida aki sigui na vigor.

Di mesun manera, gebiedsverbod riba beach y riba rif tambe ta wordo elimina pero riba tereno publico si lo keda

vigente y ta cuminsa 7or y mey di anochi, prohibicion di alcohol riba caminda publico tambe ta keda existi.

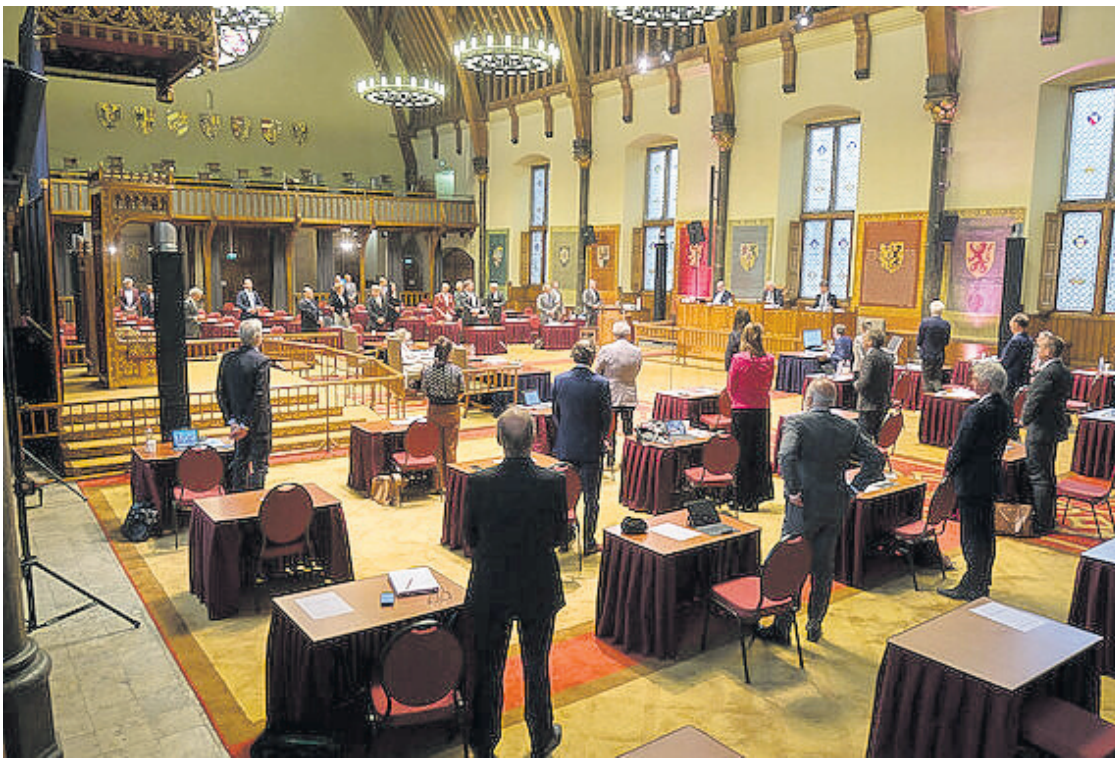
Di loke ta trata orario di ciere di establecimentonan, prome minister a informa cu ta keda pa 11or pa tur establecimiento cu excepcion di casino, pa casino e orario di ciere a hala pa 1or di marduga, pa Lotto tambe ta conta e orario te cu 8or y mei di anochi.

Comercio cu tabatin cu e capacidad di 50% ta bay back na normal, loke ta nifica cu por ehemplo gym of botonan di charter cu tambe tabata poni na un capacidad maximo di 50%, aworaki nan por bay back na e capacidad normal, e decision aki tambe ta conta pa supermercadonan.

Tapaboca lo keda vigente un tempo mas manera prome minister a sigura, pa motibo cu aworaki tin 62% so di e poblacion vacuna y si nan ta kita e exigencia di tapaboca esey no por wordo controla na momento di haya sa si algun personanan ta vacuna of no.



## Conseho di Minister di Reino ta keda cu derecho pa desvia di conseho si tin interes mas pisa Senado Hulandes lo trata e rijkswet geschillenregeling dia 1 di Juni



**Eerste Kamer lo trata e rijkswet geschillenregeling dia 1 di Juni venidero. Si mester acepta e ley, articulo 12a di Statuut lo haya su contenido. E articulo ta determina cu pa medio di rijkswet ta tuma pasonan pa trata diferencianan entre Reino y partnernan.**

E proposicion di ley ta inclui

cu e determinacion di existencia di un diferencia den interpretacion ta sosode durante un consulta continuo. Si despues di e consulta ta keda obhecionnan, e Minister Plenipotenciario por declara cu e diferencianan di interpretacion ta sigui existi y e ora por pidi un opinion di e seccion di Raad van State cu ta trata Disputa den Reino.

Presidente di Conseho di Minister di Reino por dicidi pa rechasa e peticion aki si e interes di Reino ta rekeri esaki. Den un caso asina, e Minister Plenipotenciario cu a expresa e diferencia di opinion, lo por bolbe haci peticion na e seccion di Raad van State, pa asina haya oido. E disputa por tin di haci cu

cualquier decision di Conseho di Minister cu excepcion di decisionnan of intencion pa tuma decision cu ya caba tabata sosteni pa un rijkswet of un asina yama algemene maatregel van rijksbestuur. Of, si e proposicion di rijkswet of temanan di algemene maatregelen van rijksbestuur, of e decisionnan of proposicion di decision cu ta basa riba un arreglo special, por keda presenta na Raad van State.

E seccion Disputa den Reino di Raad van State lo huzga e peticion y pone su conclusion por escrito y presenta esaki na Minister pa Asuntonan Interior y Relacion di Reino, cu despues ta informa tur partido envolvi. E conseho di Minister di Reino ta sigui e conclusion di Raad van State, a lo menos cu esaki no ta bay contra di un interes mas haltu, of cu no ta asina cu a bin circunstancia y hechonan relevante despues cu a entrega e peticion, cu ta impulsa na un decision cu ta desvia di e conseho di e seccion Disputa den Reino di Raad van State.

E decision final, como tambe e opinion di e seccion aki lo

keda publica na mesun momento den Staatscourant, a lo menos cu ley ta permiti pa no publica esaki. Den caso cu ta desvia di e conseho di e seccion di Raad van State, Conseho di Minister di Reino tin e obligacion pa publica pakico ta desvia di e opinion.

E proposicion di e rijkswet Disputa den Reino ta inclui un stipulacion cu lo bin un evaluacion riba su eficiencia y efectividad den practica despues cu e rijkswet dreña na vigor.

Mester bisa cu mayoria partido den Tweede Kamer a apoya e rijkswet aki. PVV y FVD a vota contra.

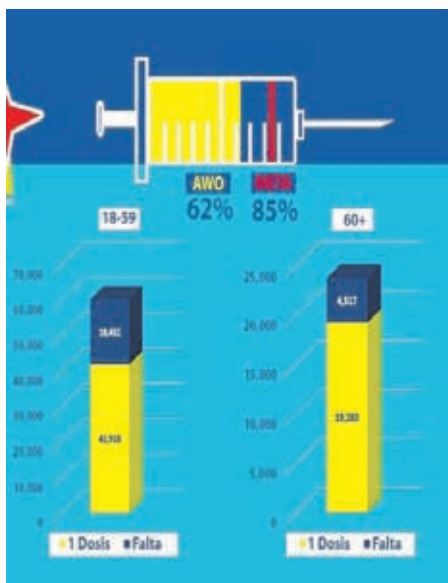
E Comision pa Relacionnan di Reino di Eerste Kamer, KOREL a ricibi e informacion di contestanan riba 9 di April ultimo y dia 28 di April a trece su relato. Den fin di siman pasa a ricibi e nota cu ta a base di e relato traha. E debate plenario pues lo tuma luga riba 1 di Juni 2021, den presencia di Presidentenan di Parlamento di e paisnan Caribense den Reino ademas di delegadonan di e tres Parlamentonan.

## Aruba cerca di logra 'inmunidad colectiva'

### Hangua nacional di vacunacion ta na 62%

**Segun informacion di Departamento di Salubridad Publico DVG relaciona cu cifranan di vacunacion contra Covid-19 entre nos poblacion, actualmente e cantidad di e poblacion cu a tuma vacuna ta na 62%.**

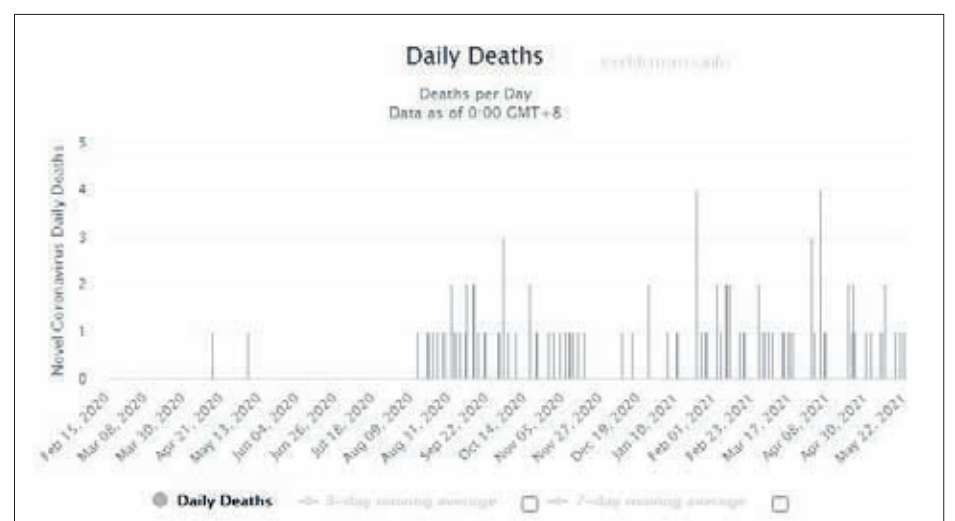
"Aruba ta cerca di logra "Herd Immunity", inmunidad colectiva (of di grupo)!", DVG a post riba su pagina di Facebook. Igualmente a destaca e porcentahe di e poblacion cu a vacuna, 62%, comentando cu esaki 'ta demostra cu nos ta ariba bon caminda'.



Den otro informacion relaciona cu pandemia di Covid-19 na Aruba, DVG a informa cu ayera tabatin 3 persona a recupera di e malesa, mientras a registra un total di cinco caso nobo, di cual tur ta residente. Cu esaki e cantidad di caso activo ayera tabata na 69, mientras e cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 107.

E cantidad total di testnan checuta ayera na e diferente localidanan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 479 test. E tasa di positividad ('Positivity rate') entre nos residentenan ta 11%, loke ta indica cu ainda tin persona cu ta malo di Covid-19 pero no ta haci test. Un recordatorio ta bay na cualquier persona cu ta experimentando sintomanan manera tosamento, kentura, dolor di garganta y cualquier sintoma asocia cu 'griep', pa por fabor tuma contacto cu DVG pa haci test.

Di su banda, Hospital Dr. Horacio Oduber a informa cu tin un total di 14 persona interna pa ricibi tratamiento pa Covid-19, e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2. Di e personanan aki, 4 ta den Unidad di Cuido Intensivo (ICU), mientras 10 ta isola riba unidad general di covid.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**

Benjamin Romero  
Dilma Arends  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Geschillenregeling casca, sazona...

*Y sirbi curu na Den Haag...*

Den e dianan aki ta tratando na Hulanda e areglo di disputa entre e partnernan den Reino. Aruba tambe tin un delegacion chikito cu a bay pa atende e reunionnan cu tin den y alrededor di Tweede Kamer. No cu esaki lo ta bay haci tanto diferencia, pasobra e asunto ta prepara caba, segun deseo di gran mayoria di e partidonan politico representa den Tweede Kamer. E deseo ey ta cu finalmente, den caso di un disputa, tocante un decision di Consejo di Ministro di Reino, Raad van State como e organo di consejo constitucional ta duna un opinion, cu gobierno di Reino "en principio ta sigui", pero cu den caso di interes o consideracion di peso por pone e consejo ey un banda.

Cu esaki no ta honra e deseo di gobierno di e islanan (Aruba, Corsou y St Maarten), di un areglo di disputa cu lo a conoce un instancia hudicial cu ta duna un veredicto final imperativo ('bindend') cu ta mara gobierno di Reino, den e caso aki por ehemplo Hoge Raad, e corte mas halto den Reino. Independiente di loke partidonan politico Hulandes lo por a declara y hasta firma y vota den pasado, tabata mas cu claro cu na e alturanan aki e partidonan politico Hulandes a duna bon di conoce cu nan no ta bay mara man di ehecutivo Hulandes den 'nan Reino'. Ni cuanto e islanan grita, o mas bien cierto politiconan di e islanan grita, cu tin un 'deficit democratico' den e manera cu Reino ta organisa; esey lo no haci tanto impresion. E Statuut ta keda loke e ta: un areglo di un pais grandi y superior den tur aspecto, compara cu e teritorionan cu ta e 'junior partners' den e totalidad, unda cu e responsabilidad y poder pa actua ta keda firmemente den man di e pais madre.

Unico concesion cu ta haci ta cu ta bin un departamento separa dentro di Raad van State cu ta bay atende e casonan di disputa huridico entre e partnernan den Reino, unda naturalmente tambe tin un poder superior huridico y legislativo di banda Hulandes. Ademá e presidente di e Consejo di iMinistro di Reino por dicidi cu no ta honra e peticion pa haci uso di e procedimiento di consejo riba e disputa, ora un decision di gran peso di e gobierno di Reino ta existi pa actua di inmediato, segun huicio di e presidente. A bin un amienda si cu ta haci posible cu e ministro plenipotenciario cu ta atendiendo e disputa pa su pais, por pidi pa toch scucha opinion di e camara special di Raad van State riba e asunto. Esey no ta para

e proceso pa loke ta e decision di Consejo di Ministro di Reino mes, pero e opinion posterior lo por sirbi como 'sabiduria pa futuro', si surgi caso di igual o similar indole.

Cu esaki no solamente ta yega un fin na un debate di varios decada, pero e forma cu e final aki ta hayando ta duna di pensa cu tin algo a cambia mientras tanto. Por ta cu den e aña di crisis aki, bringa pa cada centimeter cuadra riba un topico manera e areglo di disputa, cu ta bini na vista solamente na momento cu gobierno di Reino tin pensa di tuma medida den cuadro di su responsabilidad di garantiza bon gobernacion, a bira menos relevante. Un indicacion di esaki ta cu e gobiernonan di e islanan, cu pa varios aña tabata opone cualkier decision Hulandes cu un oposicion firme y uni, awor ta parce di ta duna prioridad na nan propio interesnan. Y e interesnan ey na e momento aki ta na promer lugar financiero, y tur loke esey ta trece cune na compromiso cu Hulanda pa garantiza e ayudo financiero ey. Por cierto cu tabata quizas mas cu un simple incidente ora aña pasa na promer momento e dos otro islanan a cana sali di reunion na Hulanda, y Promer Ministro di Aruba a keda sinta, sabiendo cu ta e mesa ey mester pa regla asunto. Aunke despues a tarda bastante, te november pa finalmente yega na firma, cu presion popular grandi su tras, awor ta logico cu e partido grandi di e coalicion demisionario ta bay eleccion defendiendo e acuerdo y e beneficianan cu ta logrando pa Aruba.

Na e otro banda di e espectro politico nos tin e otro partido grandi, cu ta campaña cu e lema di 'bin rescata Aruba'. Nos no ta core saca conclusion awor; nos ta warda te cu e partido presenta su 'plan di rescate', pero ta nota si cu cualkier plan di cualkier tipo, di rescate o reforma o con cu bo kier yam'e, ta core via Hulanda. Hasta e partido cu a gana eleccion na Corsou recientemente cu su oposicion fuerte contra COHO y su preferencia pa bay cu IMF, un locura completo pasobra ta Reino ta miembro di IMF y no Corsou, a bin ripara cu e mesa di negociacion ta wardando nan na Den Haag. Si e sucesonan alrededor di e areglo di disputa ta indica cu tin un mayor grado di realismo den e ambiente politico na Aruba y Corsou, St Maarten ta keda un caso apart, anto esey ta bon pa nos, y bon pa tur politico realiza den e campaña aki.



*Prome minister Evelyn Wever-Croes:*

## ‘Cada kwartaal nos ta depende di sosten di likides di Hulanda’



**Durante un conferencia di prensa ayera di prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes, el a informa tocante e situacion financiero actual di**

**Pais Aruba despues di tur e dificultadnan ocasiona pa pandemia di Covid-19.**

“E efecto financiero riba nos pais ta enormemente grandi,

eynan si nos ta leu di recuperacion”, Wever-Croes a comenta. El a indica cu e prioridad ta e aspecto di salud di cada persona, sigui pa e aspecto economico di cada

persona, y awo ta bay na e aspecto financiero.

“Cada kwartaal keto bay nos ta depende di sosten di likides di Hulanda. Nos entradanan di belasting no ta suficiente pa cubri tur nos gastonan”, el a informa. “P’esey aworaki nos ta preparando e peticion pa asistencia financiero —di likides— di Hulanda pa e di tres kwartaal di e aña aki. Dia 1 di juli nos mester di e sosten aki pa juli, augustus y september, pues den juni e peticion aki mester wordo aproba pa Rijkswinsterraad.”

El a indica cu e medidanan cu ta implementando pa cumpli cu e condicionnan di Hulanda pa ricibi e sosten di likides en cuestion ta keda na vigor, ‘manera Hulanda mes a bisa, tot nader orde’. “Akinan mi ta referi na e parti di cortamento di salario di empleadonan publico y semi-publico.” El a informa cu e placa pa vakantietuitkering di empleadonan

publico ‘t’ey caba pa wordo paga’. Ambtenaarnan lo ricibi mita di e vakantietuitkering igual cu aña pasa. Salarionan tambe ta garantisa, segun Wever-Croes, ya cu a ricibi e placa pa esaki den e segundo tranche pa e di dos kwartaal.

Mientras tanto ta sigui na mesa cu Hulanda riba e landspakket, COHO y RAFT. “Loke nos ta purbando ta trece estabilidad y tranquilidad den cada hogar”, el a comenta. “P’esey aworaki ta momento tambe cu nos ta constata cu nos a logra estabilidad, nos a logra e tranquilidad, y aworaki nos ta cuminsa flexibilisa.”

Sinembargo, Wever-Croes a adverti cu e virus SARS-CoV-2 ‘t’ey ainda’. “Den ultimo aña tras di lomba, e virus cruel aki a costa bida di 107 persona aki na Aruba.” Mes- ter recorda e personanan aki y nan famia, y asina sigui cuida maske ta parce cu e virus ta domina.

*Minister FEC, Xiomara Maduro:*

## ‘Mi no tabatin actividad politico cu musica’

**Durante weekend, minister demisionario di Finanzas, Economia y Cultura, Xiomara Maduro a atende un concierto musical den su capacidad como minister di Cultura, y a transmitir esaki riba su pagina di Facebook. Sinembargo, e evento a atrae critica riba rednan social, pa loke e minister a haya su mes forsa pa aclarar e situacion.**

Pagina di Facebook di minister FEC a post e video en cuestion, y mesora varios usuario di e red social a comenta negativamente riba e video. “Increibel, politico mag turcos”, usuario P.R. a comenta, mientras D.N. a bay di acuerdo bisando cu actuacion di e minister ta ‘riba ley’. Otro usuario, K.N.D.S. a cuestiona e cantidad di persona presente na e evento. “12 hende? No ta 5 so mag tin? Unda DVG ta? Ow right.” G.L. a

bisa solamente: “double standards”, y R.R. a bay di acuerdo bisando: “Manera mi ta bisa y pensa nan kier anos mantene nos mes na regla etc., pero pa nan wega e ta.” Asina por mira cu e critica tabata enfoca principalmente riba e hecho cu tabatin demasiado hende riba escenario durante e presentacion, y e hecho cu a considera e evento aki como uno di caracter politico na favor di campaña di Maduro.



Mirando cu e critica a cuminsa acumula riba su pagina, e minister a comenta: “Voor de goede orde: Mi no tabata tin actividad politico ayera cu musica. Mi tabata invita como Minister di Cultura pa presencia un concierto chikito di Fundacion Movimento ta Bida na Lago Heights. E tabata un evento di un curso di percusion cu a wordo duna na un grupo di 60 plus.” Ad-

hunto el a publica un screenshot di e invitacion cu el a ricibi via e-mail pa e evento en cuestion.

E controversia aki ta ilustra e falta di claridad durante campaña di e mandatarionan existente, unda por nota cu ta dificil pa pueblo diferencia entre actividadnan di e gobierno demisionario, y actividadnan di e politiconan cu ta busca reeleccion.

**1**  
**SIÑA BON AWE PA COSECHA MAÑAN**

**INNOVACION DEN ENSEÑANSA**

- Acelera e maneho di innovacion den enseñansa.
- Percura cu tur estudiante na Aruba tin acceso na e hermentnan pa ta exitoso den e siglo aki.
- Duna sosten y herment na docentenan.
- Enfoca riba digitalisacion di enseñansa y desaroyo di ‘21st century skills’.
- Crea mas facilidad pa studia na Aruba mes.

**“Nos prioridad ta pa mediante confiansa hunto percura pa enseñansa por avansa.”**

**PROGRAMA DI PARTIDO**  
GOBERNACION 2021-2023

SCAN, LESA Y DOWNLOAD

**WWW.MEP.AW**

**VOTA mep**  
Movimiento Electoral di Pueblo

**MEPofficial**  
**HOTMEP**

**CU BO**  
**ARUBA TA AVANSA**



*Prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes:*

## ‘Subsidio di salario lo continua te na fin di e aña aki’

**Ayera durante un conferencia di prensa di gobierno, prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes a duna informacion riba e diferente forma di sosten di emergencia cu varios instancia, entre nan gobierno, ta duna pa esnan mas afecta pa e pandemia di Covid-19.**

Despues di comenta riba e enfoko di gobierno riba vacunacion, Wever-Croes a bisa cu tambe ta enfoca riba e parti di recuperacion economico. Maske ta musta cu e parti di salubridad publico ta domina, mirando e cifranan abao di casonan activo di Covid-19, fayecidonan y hospitalisacion, segun Wever-Croes esaki no ta e caso pa e aspecto economico. “Ainda tin hopi hende cu ta depende di FASE, y nos lo keda mantene FASE tambe. FASE no ta un proyecto cu Hulanda ta financia, e ta un proyecto cu gobierno di Aruba mes ta financia, hunto cu e cortamento di salario cu tin den sector publico y semi-publico, y esey ta bay keda na su luga.”

Igualmente, Wever-Croes a informa cu gobierno ta trahando riba un proyecto caminda cu FASE ta bay converti den algo otro, ‘pero esey no ta cla ainda’. “En todo caso FASE lo sigui existi, esaki no tin niun motibo pa kit’ele aworaki, y p’esey mi kier reitera, cu no mester tin preocupacion cu FASE ta bay stop.”

Pa lora ta trata subsidio di salario, esaki tambe ta bay keda ‘pa esnan cu mester di dje’. “Cada luna nos ta mira cu mas doño di trabao ta para riba nan mesun pia financieramente y no ta haci uso di subsidio di salario.” El a comenta cu un hotel a gradici gobierno pa yuda cu subsidio di salario, cu a yuda 130 pa 140 persona tabata depende riba subsidio di salario, pero e luna aki pa prome luna nan no tabatin mester di

e sosten financiero aki mas. Wever-Croes a celebra e tipo di recuperacion aki cu ta un indicacion cu tin un grado di recuperacion economico ta tumando luga. Sinembargo, mirando cu recuperacion economico ainda ta na mas o menos mita, e programa di subsidio di salario no lo termina. “Pues subsidio di salario lo continua te na fin di e aña aki pa tur esnan cu tin mester di dje. Pero berdad nos ta mira un recuperacion – di 55% manera nos ta compronde cu e ta – y esey ta pone cu companianan no ta us’e mas.”

Otro forma di ayudo relaciona cu e crisis di pandemia ta e asistencia di cuminda. Wever-Croes a indica cu antes esaki tabata administra pa Cruz Cora pero awo e ta bay wordo administra pa gobierno, ya cu Cruz Cora a indica cu no por continua cune. E programa di asistencia di cuminda tabata controversial despues cu varios reporte a bin dilanti den medionan di comunicacion local indicando cu por tin fraude of maluso di e programa di asistencia di cuminda.

Sinembargo, mirando e necesidad cu ainda ta existi den comunidad, Wever-Croes a indica cu gobierno ta continua e programa. “Gobierno ta sigui cune, y dia 7 di juni, tur esnan cu ta bin na remarca pa pakete di cuminda por registra na Fundacion Pa Nos Comunidad, pa asina nan por bin na remarca pa haya pakete di cuminda entrante 1 di juli, pa tur cos sigui manera e tabata”, Wever-Croes a declara. Ademas, el a comenta cu Hulanda a bay di acuerdo pa sigui financia e proyecto aki di pakete di cuminda pa 3 of 4 luna mas. Despues, si ta necesario, Aruba mes lo haci su mes responsabel pa continua e programa aki door di fia placa di Hulanda, pero manera Wever-Croes a indica, durante e tres pa cuatro luna aki ta ricibi e placa pa asistencia di cuminda como un regalo for di Hulanda.

Cu esaki, Wever-Croes a conclui indicando cu tur programa di ayudo di crisis relaciona cu e pandemia di Covid-19 na Aruba lo mira un continuacion, mientras cu Aruba ta yega na un normalisacion economico den futuro.



## Boluntarionan ta e motor tras di hopi organisacion.

**INSCRIBI COMO BOLUNTARIO AWO!**

[www.arubadoet.com](http://www.arubadoet.com)

**28 Y 29 DI MEI**  
**ARUBA DOET 2021**  
**EDICION 9**



**oranje  
fonds**  
Doe je mee?

**CEDE**  
Centro pa  
Desaroyo  
**ARUBA**



## Por lo menos 129 persona ta sigui desapareci di e protestanan di Colombia



(EFE) - Autoridadnan Colombiano ta sigui busca 129 persona cu a wordo reporta como desaparecido durante e protestanan di ultimo simannan, cu a cuminsa dia 28 di april ultimo y ta laga por lo me-

nos 43 persona fayecido, mientras cu 290 a wordo ubica.

Fiscalia a informa den un comunicado cu den un accion conhunto cu Defensor di Pueblo "a haya 290 persona

cu a wordo reporta como no localisa. E Mecanismo di Buskeda Urgente (MBU) ta sigui activo pa loke ta trata 129 solicitud (di buskeda)".

E comunicado conhunto ta bisa cu institucionnan a realisa un rapport cu informacion ricibi entre 28 di april y 23 di mei.

E informacion ta agrega cu Fiscalia tambe tin constancia cu por lo menos tin un denuncia pa desaparicion forsa, cu a sosode supuestamente 4 di mei ultimo na e poblacion di Zaragoza, departamento di Antioquia.

Di otro banda, Fiscalia a informa cu tin un rapport cu 43 persona a fayece den diano aki, "solamente 17 di nan tin vinculo directo cu e protestanan".

A detaya cu e mayor number di fayecido a sosode na departamento di El Valle del Cauca cu 11, entre nan 8 di Cali, y di capital, epicentro di e protestanan.

Cali ta e ciudad cu haya mas sla di violencia di e protestanan, cu acusacionnan grave di exceso di forsa di polis contra manifestantenan y problemanan di alteracion di orden publico, un grupo di per-

sonanan cu a horta den negoshinan y a destrui material urbano.

Ademas di e 11 morto na Cali, tres di nan a produci na Cundinamarca y un mas na Bogota, Cauca y Tolima.

Ademas, tin 7 morto den proceso di verificacion y riba 19 tin evidencia suficiente pa establece cu nan no tin vinculo cu e manifestacionnan of mobilisacion.

Pa busca e personanan desaparecido, Fiscalia y Defensoria a activa 35 ekipo componi pa un fiscal, investigadonan, polis y defensor regional.

## Guillermo Lasso a huramenta como presidente nobo di Ecuador

(EFE) - E empresario y politico di centro derecha Guillermo Lasso a huramenta ayera dialuna como e presidente nobo di Ecuador, pa e proximo cuatro aña, den un ceremonia efectua na Asamblea Nacional (Parlamento), na Quito, den cual autoridadnan halto di varios pais amigo a asisti.

E tuma di huramento tabata bao e presidente di Asamblea Nacional, Guadalupe Llori, ken tambe a pone p'e e banda presidencial y e condecoracion di e Gran Coyar di Orden Nacional pa Merito, e distincion maximo di Estado Ecuatoriano.

Tambe e presidente a firma su prome decreto ehecutivo, pa e cual a asumi Presidencia Constitucional di Republica di Ecuador pa e proximo cuatro aña.

Despues, presidente di Asamblea a tuma e huramento di e vice-presidente nobo di Republica, Alfredo Borrero, cu ken Lasso a gana na e di dos buelta di eleccionnan general di 11 di april ultimo riba e candidato progresista Andres Arauz.

Despues di e huramento, e presidente saliente Lenin Moreno y su vice-presidente, Maria Alejandra Muñoz, a bandona e Palacio

Legislativo den memey di aplauso di nan siguidonan, aunke tambe a wordo scucha un gritamento di rechazo den contra di awor e ex-mandatario.

Rey Felipe di Spaña, presidente di Brasil Jair Bolsonaro; Haiti, Jovenel Moise, y Republica Dominicana, Luis Abinader, asina como e canciernan di Costa Rica, Nicaragua, Panama, Uruguay, Guatemala, Bolivia, Argentina y Spaña y otro autoridadnan halto di varios pais y institucionnan internacional a celebra e proclamacion di e gobernante Ecuatoriano nobo.

Lasso, di 65 aña, a substitui



Moreno, ken a laga e poder despues di cuatro aña como Presidente di un pais golpia pa un crisis economico y sanitario fuerte, debi na pandemia di coronavirus.

"Esaki ta un dia di renobacion

pasobra e Gobierno cu awe ta nace tin e responsabilidad di ta lider via un siglo nobo di republicanismo" Lasso a bisa den su discurso di proclamacion den cual a priminti cu lo traha pa e sector mas vulnerable di e sociedad.

## Mexico: 221 mil morto ta oficial, pero cifra real ta por lo menos 340 mil *Vacunanan contra COVID-19 a aumenta; cantidad di morto ta bahando*



(Reuters) - Ministerio di Salud di Mexico a registra 50 fatalidad nobo di COVID-19. Esaki ta e crecemento di cantidad confirma di morto debi na e coronavirus den mas di un aña, despues cu e pandemia a bati na porta di e pais. E datonan aki ta di publicacion di e Ministerio.

E aumento cu a trece e cantidad di morto na 221.647 ta esun mas abou desde e ultimo diadomingo di April 2020. E ta sigui un caida continuo den infeccion diario na Mexico den ultimo simannan, durante cua mas y mas hende a keda vacuna.

Mexico a bia cu e cantidad real di mortonan debi na COVID-19 y tambe infeccionnan probablemente ta mucho mas halto cu e cifranan oficial. Informacion separa di Gobierno ta sugeri cu e cantidad di morto por ta por lo menos 60 por ciento riba locual ta e cifra confirma.

Apesar di e data positivo aki, esfuersonan pa bolbe na bida normal a sufrí un golpi den fin di siman. Autoridadnan den e estadonan di Campeche y Nayarit a bisa cu a suspende e intencion pa muchanan bolbe bay scol den persona, pa motibo cu a mira un aumento den e cantidad di infeccion.



## Republica Dominicana: Teleferico di Puerto Plata a causa panico

(DiarioLibre) – **Casi na mes momento cu un caida di un cabina di teleferico a causa morto di 14 persona na Stresa, Italia, un grupo di 32 turista a keda pega te 15 ora den dos cabina di teleferico di Puerto Plata, Republica Dominicana. Finalmente, ya den oranan di marduga di dialuna, alogra completa e rescate di tur persona, despues cu e sistema a faya diadomingo atardi pa mas o menos 14.00 or.**

Den e caso di e teleferico di Puerto Plata, presidente Luis

Abinader a informa dialuna mainta cu tur persona a keda rescata, den un intento unda varios organismo a pone personal disponible. Den e dos cabinanan, cu capacidad di 20 persona, tabatin 16 persona den cada un, entre nan dos menor di 10 y 11 aña. E fayotabata cu e sistema di hala e cablenan a dañá. E teleferico lo keda avor for di servicio te proximo aviso.

E teleferico di Puerto Plata ta hiba hende na e estatua di “Cristo Redentor” riba e sero na parti sur di ciudad di Puerto Plata. El a habri pa

publico na 1975 y ta un di e atraccionnan turistico di e ciudad. Loke a dificulta e rescate tabata scuridad, biento y e vegetacion cera cu a impedi pa e rescaticananan yega na e cabina y na e lugar unda nan lo mester a baha e personanan te na tera.

Director di e teleferico, Rafael Nuñez, a declara cu pa 11 or di anochi ainda no tabata posible pa suministra cuminda y bebida na e pasaheronan, debi na e dificultad pa yega na e cabina, cu tabata na 2,2 km di e stacion primario y 390 metro mas abao di e top. Nu-



ñez a indica cu antes tabatin a logra drecha esakinan den fayotambe pero cu semper poco tempo.

## Venezuela: Hugo Carvajal ta reaparece y ta denuncia “persecucion”



(ElNacional) – **E ex-militar Chavista Hugo Carvajal, di paradero desconoci desde 2019, a reaparece y ta denuncia “per-**

**secucion” contra su persona na Spaña, pa cumpli cu sentencia di extradicion pa Merca.**

E ex-general experimenta den asunto di inteligencia a desaparece na 2019 despues cu un tribunal Spaña a aproba su entrega na autoridadnan hudicial Mericano. Ta acusa Carvajal di narcotrafico, labamento di placa y colaboracion cu Farc pa hiba droga pa teritorio Mericano.

Ayera Carvajal, ainda di paradero desconoci, a denuncia “irregularidad grave di parti di Husticia y di gobierno di Spaña den un proceso di extradicion y ta denuncia un “intromision politico” den husticia Spaño. Carvajal a bisa den e comunicado difundido via Twitter, cu e alegacion cu e ta bao proteccion di gobierno Spaño ta falso y a afirma cu el a kiboca tempo cu el a opta pa Spaña pa su “exilio” pa desde exterior acciona contra Nicolas Maduro. “Leu di protege mi, gobier-

no Spaño a comete irregularidad grave contra mi,” el a subraya.

Al respecto, el a recorda cu Audiencia Nacional Spaño (tribunal supremo di Spaña) a cambia “bao di circunstancia straño” nan postura contrario inicialmente pa cu extradicion. E ex-general a indica cu embahada di Spaña na Merca a contact hueznan di Audiencia Nacional pa nan bay di acuerdo cu extradicion pa Merca.

E tribunal a rechaza aña pasa suspension di e extradicion, cu tabata aproba pa gobierno despues di autorisacion di Audiencia Nacional, cu a rechaza un peticion di e abogadonan di Carvajal, cu a alega cu e acusacionnan no tabata berdad y cu e unico meta cu Merca lo tin ta pa tortura Carvajal pa haya informacion encuanto Venezuela.

## Venezuela: Regimen ta exagera cifra personal medico vacuna

(ElNacional) - **Ministro di Salud di e regimenn di Maduro, Carlos Alvarado, a sigura diadomingo pasa cu mas di 90% di e personal medico ya ta vacuna contra Covid-19.**

E cifra menciona pa Alvarado ta contrasta cu un reciente declaracion di Jaime Lorenzo, director di Medicos Unidos de Venezuela, ken a afirma siman pasa cu Venezuela ta ocupa e ultimo lugar entre e paisnan pa inmunizacion. Segun Lorenzo solamente 0,8% di e poblacion ta vacuna. Sin embargo, Alvarado a subraya inclusive cu parti di e vacunanan Chines cu a yega recientemente lo ser usa pa logra inmuniza tur trahador di salud.

Nicolas Maduro a informa riba e mesundiadomingo cu a yega na e pais 1,3 miyon dosis di vacuna procedente

di China cu ta pone e total, hunto cu e 850.000 cu a yega anteriormente, na mas di 2 miyon. Lider di e regimen a subraya cu lunanan di juni, juli y augustus lo ta “di ofensiva den vacunacion”. Maduro a bisa cu pa augustus 70% di e poblacion lo mester ta vacuna. Consulta pa VOA, vice-presidente di Sociedad Venezolana di Infectologia, Manuel Figuera Esparza, ta considera cu esey no ta factible, especialmente pasobra te awe ta desconoce con e plan di vacunacion lo ta y cu ainda no a inclui e otro actornan den e proceso.

Trahadornan di sector salud ta e sector mas golpea y ignora den e actual crisis di salud y economico. Pasobra e regimen di Maduro ta keda sin publica informacion riba un base continuo tocante nan, e organizacion no gubernamental Medicos Unidos de

Venezuela a divulga e cifranan di manera extraoficial pa

por tin un idea di e situacion. Siman pasa e cifra di personal

medico cu a fayece di Covid a subi ta na 566.





*Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen*

## Sabiduria den nos alegria !

**Poco poco Aruba ta bay ta conociendo e candidatonan nobo ariba lista di nan partido favorito.**

Poco poco e cantidad di personanan cu Covid-19 corona virus ta bahando. Poco poco mas y mas turista ta biniendo nos isla, ku ketobay ta asina bendiciona, un paraiso cu su awanan blauw, santo blanco, tuna y kadushi.

Nos pensamentonan sa dual hunto cu e palonan di divi divi of watapana y bula den e mesun direccion, hunto cu e biento fresco cu ta sigui baila riba tononan di gradicimento y alegria, pa un otro dia mas regala. Mas y mas, cosnan y situacionnan ta normalisa.

Aunke ainda no a permiti Cas di Cultura yena cu publico pa e bunita actividad di Diversidad Cultural "Stima locual ta di nos y conose di otro". Nos ta un isla multi cultural. Musiconan ta contento cu por alegra esnan presente atrobe cu nan cancionnan y melodianan alegre. Bida ta continua, y asina tambe e respet pa tur esnan cu ta vaccuna y respet pa tur esnan cu no ta vaccuna. Nos ta un pais democratico cu libertad pa scoge, libertad di expression y libertad di prensa. Aunke no ta tur den posicion y autoridad ta gusta pa tur berdad sali na cla, esaki ta algo cu ta ancla den karma y naturaleza. Bo ta cosecha locual bo ta sembra, tardi of tempran. Den e mesun of otro forma. Pesey ta bon pa pensa prome cu actua. Respeta bo mes y otro.

Hasi bon y bon lo bin bek pa bo, hasi malo y malo lo bin bek pa bo, ta para den scrituranan of dichonan existente pa siglonan. Mientrastanto nos ta sigui disfruta di vida, dia pa dia, haciendo nos best tambe pa ta un mihor hende cada dia. Nos a goza di un dushi celebrashon familiar intimo cu e bunita y dushi pareha Mario y Gala Kelly-Tromp recientemente nan Boda di Oro, 50 anja di felis bida matrimonial, den curason di e dushi bario di Ayo, na unda como mucha nos a core hunga subi baha e barancanan, hunga den cunucu, come cashu y druif, hunga den grupo di mucha contento, cara kima di solo. Dushi memorianan cu a bin padilanti. E anochi ey nos a goza di dushi canto y serenata di Mariachi "Luz de luna", dedica na Mario Kelly y su bunita sra.esposa Gala Kelly Tromp. Tawata reina un super dushi ambiente, cu dushi coi come y coi bebe.

No tin nada mas dushi cu celebra den famia, fechanan importante inolvidabel. Lady Ruth y esposo Johan Vrieswijk, pa medio di esaki, ta felicita Gala y Mai, deseanan hopi bendi-

cion, salud, alegria y sabiduria pa hopi anja mas hunto den nan union di amor. Pabien na nan 3 yuinan y nieta y nietonan balente y potente, talentoso y inspira. Pabien na famianan Kelly y Tromp. Danki cu nos tambe por a celebra cu boso, boso Boda di Oro. Pa termina nos relato di e biaha aki, nos ta desea di felicita tur cu ta di fiesta pa un motibo of otro cu e mihor deseonan pa sigui celebra bida. Na esnan cu ta den tristeza cu perdida di un ser keri, hopi forsa, consuelo y amor. Tristeza ta sigui cana man den man cu alegria. Recordate sernan keri cu no tey mas den mente, alma y curason. Of atraves di un of otro bunita oracion di paz y tranquilidad.

Ban soporta y tolera otro den e tempo di eleccion nos dilanti, ban mantene calmo y respeta opinion y escogencia di otro. Cu nos oracionnan dirigi na Dios pa un bon resultado pa un bon gobierno nobo. Cu gradicimento na e gobierno cu tin cu baha, pa nan bon trabaonan hasi segun nan capacidanan y segun nan consenshi. Democraticamente ta bon pa cambio y no e mesun nan cu por custumbra cu nan trabaonan y tuma cosnan "for granted". Ban spera riba un gobierno cu por tin algo di bisa den DOW pa asina laga pone toch un of dos "sleeping police" den Dadelstraat, net un poco mas pabao di Lopez Law, mas o menos dilanti e edificio blauw di King Solomon's Lodge net prome cu e bahada. Un gobierno nobo cu algun di e biewnan cu experiencia, hunto cu algun nobo cu ta bon studia, capaz y capacita segun nos leyman y conosemento di nan area, pa continua cu un bon of hasta un mihor trabao. Y no cu 100 consehero. Ban wak. E dicho ta bisa, cu cada pais ta hanja e gobierno cu e merece. Si lo tin mucho cambio of no, pueblo tin cu acepta esnan cu lo sinta hunto, sin muchachada di cu "Mi no por of kier traha cu tal y tal partido, coi mucha chikito cu kier hanja nan kier, si ta asina boso ta pensa caba, boso no bal di ta participa den eleccion. Mi sintimentonan y palabranan transparente como un Poeta cu ta stima su pida baranca y kier wak madurez den cada un pa cu nan responsabilidanan priminti. Sea humilde, alaves orguyoso y trabahador profesional cu curason. Hasi bo votadornan orguyoso di bo ! Sea un bendicion pa bo pais !

Corda cu tin un Dios riba cada un di nos cabes. Habri boso curason p'E y E lo guia boso sigur den tur sinceridad y honestidad. Consenshi ta algo precioso pa tin. Danki pa lesa nos relato. Te un otro oportunidad. Love you too !





## Chauffeur a bay test drive auto, perde control y bolter na Pos Chikito

**Diadomingo anochi laat riba e caminda principal di rotonde Balashi pa rotonde Pos Chikito un auto a bolter. Polisnan a keda dirigi di biaha pa e sitio y a topa cu un Chevrolet Celta memey di caminda, pero sin chauffeur.**

A resulta cu e chauffeur a baha na awa. Polisnan a tuma nota di daño haci na e mura-ya. Rato despues a constata cu e doño di auto a laga su auto cu un hende pa drech'e y aki e mecanico a bay haci un test drive y accidenta bolter cu su auto.



## Chito Dirks deteni den Ranchostraat pa ladroncia di koper

**Diadomingo merdia persona atento a tuma nota cu e conocido di Polis Chito Dirks a horta varios tuberia di koper den Klipstraat y a notifica polis.**

chostraat y den Visstraat topa cu Chito y a bay over na su detencion di biaha. A notifica departamento tecnico pa saca potret di e tuberianan di koper.

Patruya a presenta na Ran-



## Motociclista herida den accidente na Juciri

**Polis y ambulance a keda dirigi diadomingo anochi pa e caminda di Juciri unda poco pabao di Komi Supermarket a sucede un accidente unda un motociclista a dal abao.**

Na e sitio a topa cu e homber benta abao, a constata cu el a desvia pa un cacho, pero a dal den e animal y consecuencia a dal abao y herida su mes. Na e sitio a constata cu e cacho

a resulta herida. Paramedico a atende cu e homber herida y a keda transporta pa hospital pa haya atencion medico avansa. Polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato.





## Bureau City Inspector ta percursa pa mantene nos lama

Bureau City Inspector a acudi na melding, tocante mata cu ta stroba hende pa bay lama na ex Brisas Del Mar, y mesora a tuma contacto cu DOW y Serlimar pa por limpia e area aki.

### Bureau City Inspector ta acudi na melding



Melding a drenta na Bureau City Inspector cu na Savaneta banda di lama tin hopi sushi tira. E team di BCI a tuma contacto cu serlimar, y asina hunto cu e apoyo di serlimar a logra limpia e area aki. BCI a pidi pa stop di susha Aruba, y tira tur sushi na dump di Parkietenbos

### Sobrina a menasa famia cu cuchiu y kier a kima cas



Diamars ultimo den oranan di merdia un sobrina a yega cas di famia na Scobillostraat den Pos Chkito buscando problema cu tur hende den e cas y a menasa e famia cu cuchiu, unda cu te hasta a menasa di lo pega e cas na candela.

Esnan den e cas a tuma e menasa na serio y yama polis pidie yudansa. Patruyanan a presenta di biaha pero ya e sobrina a bandona e sitio. Familiar a papia cu polis y nan a tuma dato y busca den bisindario pero no a logra haya e subrina.

### SOLD BY OWNER

Small Car Rental! Price Avg. 248.000

35 licence plates  
25 for cars and/or UTV's  
10 for any kind of motorcycle

For more information please contact 737.8484 After 4pm!



# Cambio y Medidanan cu ta sigui na vigor

## Entrante diamars 25 di Mei

### Toque de Queda ta elimina



#### SHOPPING/ COMPRAS

- Supermercado y Hardware stores **no** mester limita clientela mas, pues comercio 100% capacidad.
- Tapa boca paden y mantencion di 1.5 meter distancia ta keda vigente.
- Ora di cera ta 11'or p.m.



#### SCHOOL

- Mester aplica medidanan di higiena mas estricto.
- Mayornan no por subi tereno di scol.
- No por tin contacto fisico entre maestro y alumno.
- Tur alumno riba 13 aña mester tin Tapaboca bisti riba tereno di scol.



#### GEBIEDS- EN SAMENSCHOLING- VERBOD/AGLOMERACION

- A elimina prohibicion pa aglomera riba beach y rif, riba tereno publico manera parkeerplaats si e prohibicion ta sigui na vigor di 7:30 p.m. pa 5:00 a.m.
- Samenscholingsverbod elimina.
- Encuentro Social "Drive by" / "Drive thru" ta permiti.



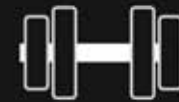
#### HORECA

- Cantidad di persona ariba di 12 aña na mesa den restaurant ta maximo 8 paden y 10 pafo.
- No ta permiti baliamento.
- Bar ta keda cera.
- No ta permiti: para of sinta na un bar, keda para den un restaurant, bo mester ta sinta pa haya servicio.
- Ora di cera ta 11'or p.m.
- Pa Casino ora di cera ta 1'or a.m.



#### DEPORTE

- Tur deporte organisa y structura di tur edad, ta permiti sin limite di atleta, coach/trainer, pero sin publico paden y pafo cu publico te 60 persona maximo.
- Mester ta pertenece na ASU, COA of registra na IBISA.
- Mester registra nomber di esnan cu ta train/competi cu fecha hunto pa un periodo di 2 siman cada bes y pa tur edad.
- Bush League **NO** ta permiti, contact sport den edad abao di 18 aña **si** ta permiti.



#### GYM

Localidad di haci ehercicio por ta habri segun protocol estricto.



#### ENCUENTRO SOCIAL NA CAS

- Ta permiti Actividad Social na cas cu maximo 30 persona paden y 60 pafo.



#### BEBIDANAN ALCOHOLICO

No ta permiti: bebe of tin den bo posesion cu e intencion pa bebe, bebida alcoholico den auto riba caya, canto di caminda, canto di lama, riba Rif y den parkeerplaats.



#### ENTIERO

No ta permiti mas cu 60 persona paden na e mesun momento. Tapa boca paden y 1.5 meter distancia vigente.



#### RIBA LAMA

Boto y yate no ta permiti aglomeracion; no mas di 4 persona. Catamaran y boto di charter 50% capacidad.



#### CASNAN DI CUIDO

Casnan di cuida di nos grandinan tin medidanan di precaucion. Si ta bay haci bishita na un familiar, sigui cumpli cu e reglanan, apesar cu kisas ya bo ta vacuna.



#### ENTRETENIMIENTO MUSICAL

Entretenimiento musical por tin pero unicamente cu 5 musico, background music.



#### PERMISO PA ACTIVIDAD

Permisonan pa actividadnan publico mester bay via Bureau Rampem Bestrijding.



## Colegio Sagrado Curason na prome luga di Beach Tennis Escolar

### *Mucha Homber den categoria A: 2010 pa 2012*

**IBiSA a organisa dia 24 di juni na BTA na Eagle resort e prome serie di 4 torneo di Beach Tennis Escolar na unda Scol Basico Washington, Colegio San Hose, Prinses Amalia Basisschool, Mon Plaisir Basis, Colegio Sagrado Curason, Cacique Macuarima, Colegio Laura Wernet Paskel y Basischool de Schakel ta participando.**

mucha homber den categoria A cu ta pa e muchanan naci na aña 2010 pa 2012. E torneo a wordo hunga ariba 14 cancha di Beach Tennis y den sistema di poule. Studentenan cu ta competi ta muchanan cu nunca a practica e deporte aki. Meta di deporte escolar ta pa stimula actividad fisico y promove deporte cu na e momento aki ta Beach Tennis.

licita e ganadornan. Na prome lugar a keda Randon de Leça y Zachary Coffie representando Colegio Sagrado Curason. Na di dos a keda Gydeon Greaux y Rocky Franken representando Colegio Laura Wernet Paskel; y na di tres lugar a keda Paul Croes y Aedyn Escalona representando Scol Basico Washington.

BTA na Eagle Resort cuminsando pa 3'or di atardi. IBiSA ta gradici e instructornan di Caribbean Beach Tennis School pa entrena y organisa e torneo di Beach Tennis Escolar.

Pa imagen fotografico di e torneo por wak e ariba e pagina di Facebook IBiSA Aruba.

E torneo aki ta consisti di 28 team di

IBiSA y Beach Tennis Aruba ta fe-

Torneo di Beach Tennis Escolar ta continua diana 25, 26 y 27 di juni na





**AWA**

**MINI**

**MEGA**

**MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

**\*Afl. 440.000,-**

**\*Afl. 340.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:00 pm y sorteo ta hunga 7:15 pm

f

t

i

g

l

**lotto**

## Hapon ta habri centronan pa vacuna 2 luna prome cu Olimpiada

(AP) - Hapon a mobilisa dokter y enfermeronan militar pa vacuna tur e localnan di edad avansa den Tokyo y Osaka, como un intento desespera di e gobierno pa por accelera e vacunacion y caba cu e infeccion di coronavirus prome cu olimpiada cuminsa den 2 luna.

Prome Minister Yoshihide Suga ta determina pa inicia e olimpiada na Tokyo despues di un retraso di 1 aña y a propone su mes un meta ambicioso, y caba di vacuna e 36 miyon di ciudadanonan di edad avansa prome cu e olimpiada cuminsa aki 2 luna.

E meta aki ta bin, ya cu tin hopi protesta y preocupacion andando pa cu e olimpiada, ya te ainda tin hopi local cu no ta vacuna ainda, y solamente tin 2 luna prome cu e evento tuma luga. Suga su gobierno ta constantemente ampliando e duracion di e estado di emergencia for di April, cada biahha poniendo medidanan mas estricto. Actualmente, Tokyo y algun otro ciudad cual hunto ta cubri 40% di e pais su poblacion, ta bau di e estado di emergencia aki, y un extension di e estado aki ta inevitabel.

Mirando cu te ainda e casonan di COVID ta aumentando, Suga ta bisa cu e vacunacion ta clave pa por controla e infeccionnan. E vacuna te ainda no ta un condicion pa por organisa e Olimpiada, y te hasta a palabra cu Pfizer pa haci donacion di vacuna na e atletanan cu lo competi.

Suga ta comenta cu e ta un meta di accelera e vacunacion di e ciudadanonan ta un meta inevitabel, bisando “nos lo haci tur lo posibel pa cumpli e meta y proyecto aki, logrando vacuna tur nos ciudadanonan pa asina nos tur por regresa na nos bida diario di antes.”

Dos centro masivo a habri, contratando 280 medico militar y 200 medico civil, cu e plan di vacuna por lo me-



nos 10,000 persona pa dia na Tokyo y 5,000 persona pa dia na Osaka den e siguiente dos luna

Na Osaka, unda cu e hospitalnan no tin mas capacidad pa atende mas pashent, y cada dia tin mas y mas persona ta infecta of fayece na cas, miles di persona a cuminsa bay e centro di vacunacion pa nan por ricibi nan vacuna mientras cu na Tokyo, hopi ta bisa cu nan mester a tuma taxi of bus pa por evita e treinnan pa por yega na e centro y ricibi nan vacuna.

E personanan cu a ricibi nan vacuna na e dos centro aki, ta e prome personanan na Hapon cu a ricibi vacuna di Moderna, un di e dos marcanan di vacuna cu Hapon a aproba diabierna pasa. Prome, Japon tabata uzando solamente Pfizer, di e cual solamente 2% di e poblacion a ricibi tur 2 dosis.

E vacunacion a cuminsa cu e trahadonan di salud na mita di februari, despues di un retraso debi cu no por a tuma un decision tocante e testnan adicional cu Hapon kier a haci pa cu e testnan aki, un decision cu expertonan ta bisa solamente ta retrasando e proceso di vacunacion y no tin proposito medico.

Vacunacion pa e siguiente grupo cual ta e ciudadanonan di edad avansa y di riesgo halto a cuminsa na mita di april, y cada biahha ta baha mas y mas pa motibo cu no tin un distribucion claro, e procedura di reservacion no ta eficiente y tin un necesidad di personal medico.

E dia cu e proyecto aki lo cumpli no ta calcula ainda, pero e gobierno tin e speranza cu despues di e aprobacion di diabierna pa cu Moderna y AstraZeneca, lo tin un cantidad mas grandi di vacuna disponibel, y cu e dos centro aki

lo accelera e vacunacionnan.

“E cantidad di vacunacion duna mester aumenta, pa asina nos comunidad por sinti mas sigur, pa motibo cu e falta di vacuna ta afecta e bida social di tur hende, y naturalmente nos economia tambe”, Munemitsu Watanabe, un trahado di oficina di 71 aña di edad ta comenta. “Si 80 pa 90% di nos poblacion vacuna, mi ta kere nos lo por organisa y tin e olimpiada sin ningun problema”

Pa hopi hendenan e meta aki ta uno imposibel pa cumpli, y mucho menos den e tiki tempo cu ta keda prome cu e olimpiada, mirando cu aworaki solamente personanan di 65 aña bay ariba so por vacuna, y algun oficialnan ta bisa cu e lo por tuma te cu otro maart otro aña, pa esunnan mas jong por ta completamente vacuna.

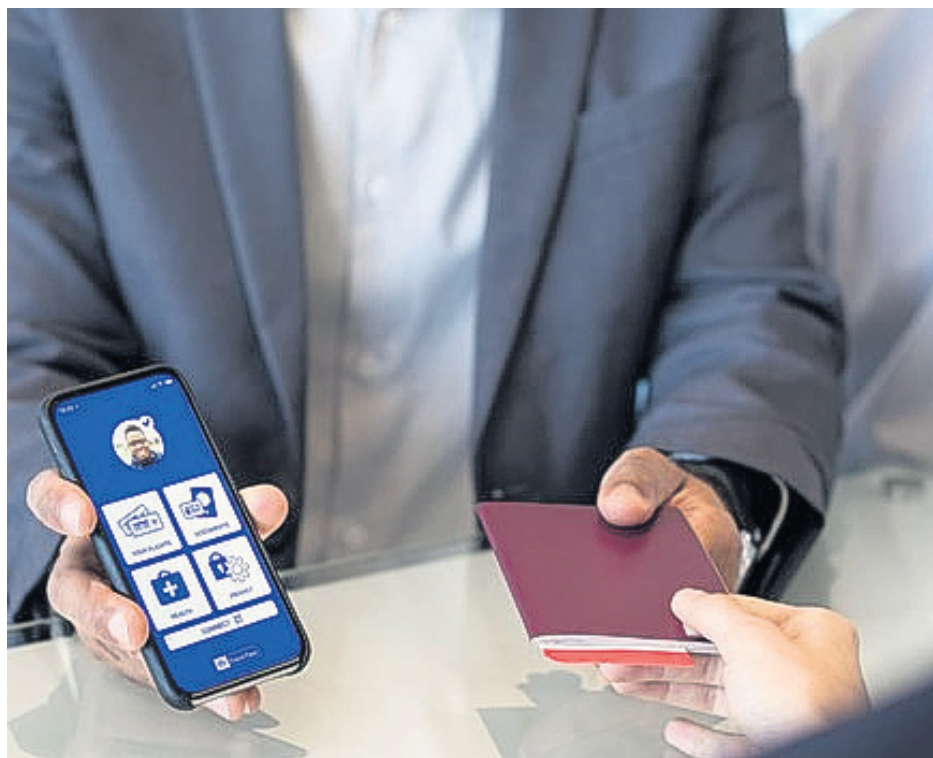
Un di e problemanan mas

grandi cu Hapon tin pa cu e meta aki, ta cu tin un escasez grandi di personal medico, pa motibo cu legalmente solamente mediconan por duna e vacuna y mayoria di nan ta tratando e pashentnan cu tin COVID-19 caba.

E desesperacion a haci cu Suga a tuma e decision di laga dentistanan y enfermeronan retira tambe duna e vacunacion, y riba dialuna a pidi ayudo di e boticario nan tambe. Suga a bisa cu e ta considerando agrega paramedico nan y tecniconan di laboratorio clinico den e lista di e personanan autorisa pa duna vacuna, y asina por tin un ekipo di miles di persona cu por forma personal medico, y yuda duna e vacunacion. Pero esaki ta trece e consecuencia, cu ainda mas preocupacion lo drenta e ciudadanonan, ya cu e rekisitonan pa por duna e vacuna ta uno menos estricto.



## Hulanda preocupa pa privacidad den futuro travel pass di Union Europeo



(NLTimes) – Ministerio Hulandes di Salud a destaca varios preocupacion pa privacidad relaciona cu uso di certificadonan di Covid-19 Europeo, Trouw a reporta. E documento desaroja bao number ‘Digital Green Pass’ tin meta pa pronto permiti personanan vacuna contra Covid-19 y esnan cu a test negativo pa e infeccion viral pa biaha mas facil door di Europa.

Sinembargo, esaki lo contene mas data medico cu loke Hulanda tabata spera. Segun un vocero pa e ministerio, e certificadonan aki tambe lo indica cua vacuna di Covid-19 un persona a ricibi. E documento tambe lo muestra fecha di administracion di e dosis. Informacion implicando si un persona ya a sufri di infeccion di Covid-19 anteriormente tambe lo ta visibel.

“Mi ta sorprendi cu ta cla cua vacuna ta involucra pasobra datonan medico asina ta hopi sensitivo. No ta cla pa mi pakico e tipo di vacuna mester ta visibel”, segun abogado di privacidad, Jurriaan Jansen.

Persona cu tin e certificadonan digital probablemente lo por evita haci test of bay den cuarentena ora di biaha den exterior. Lo haci esaki mediante un app special cu ta indica si hende ya a haya Covid-19, a ricibi un vacuna contra dje, of a test negativo pa infeccion cu SARS-CoV-2. E iniciativa cu actualmente ta discutiendo na nivel Europeo probablemente lo drenta na vigor dia 1 di juli proximo.

Hulanda no tabata kier e nivel specifico di informacion aki pa ta visibel den e documentonan, segun vocero di Ministerio di Salud a bis Trouw. Esfuersonan di Hulanda supuestamente a keda rechasa durante negociacionnan di UE riba e asunto entre e estadonan miembro, y Hulanda na final a retira su obhecion. “Nos compromiso na e certificado digital semper tabata, ‘un codigo cu no por track back na e persona’. Pero algo diferente awo a keda acorda cu e paisnan di UE.”

Ademas di preocupacion pa privacidad, retrasonan den e uso di un siste-

ma central siguiendo e progreso di vacunacion di e pais tambe por causa retraso pa introduccion di documentonan di biahe. Vacunacion no inclui den base di dato CIMS di RIVM por resulta den e recipiente siendo nenganan travel pass.

Un investigacion recien di Nieuwsuur a determina cu mas di un miyon hangua ainda no a keda registra pa motibo di preocupacion pa privacidad di pashent, of un respuesta slow di organisacionnan apart di GGD cu ta administra e vacuna. Esey a nifica al menos 13 porciento di vacuna di Covid-19 na Hulanda ainda no ta registra den su sistema centralisa di RIVM, un mehoracion di e calculacion anterior di 30 porciento tempo cu Outbreak Management Team a trece e asunto dilanti luna pasa.

Durante un conferencia di prensa dos siman atras, minister di Salud, Hugo de Jonge a reconoce preocupacionnan cu e adaptacion slow di e sistema di registracion CIMS por tin impacto riba habilidad di hende pa biaha libremente e berano aki. “Mas tin den e base di dato central, cosnan lo bay malo menos facil. Den corto, tecnicamente, ta un trabao enorme cu nos mester haci actualmente. Nos djis kier ta cla prome cu vakantie di berano cuminsa”, De Jonge a bisa.

## Lo deporta Ruso despues cu intento di ransomware contra Tesla a faya

(AP) — Un homber Ruso a ricibi sentencia ayera na tempo ya cumpli, y lo wordo deporta despues di admiti culpabilidad pa purba di paga un empleado di Tesla \$500mil pa instala malware di computer na e planta di bateria electrico di e compania na Nevada, den un intento pa secuestra secretonan di e compania pa rescate.

Egor Igorevich Kriuchkov, presente via un videoconferencia for di prison, a pidi disculpa mientras hues Miranda Du na Reno a reconoce cu e intento di hacking no tabata exitoso y no a compromete e red di e compania. “Mi ta sorry pa mi decision. Mi ta lamenta esaki”, Kriuchkov di 27 aña di edad a bisa a traves di un interprete di lenguahe Ruso den corte.

Chris Frey, su abogado nombra pa corte, a bisa cu Kriuchkov ta papia Ingles bon, pero e hues a provee e interprete toch.

Kriuchkov a bisa cu e nueve luna cu e tabata den custodia Mericano a pon’e reflexiona

riba e dolor cu el a causa su famia na Rusia y e daño causa na su reputacion. Varios miembro di famia a manda emailnan na e hues pidiendo clemencia. “Mi ta compronde cu e tabata un decision fout”, Kriuchkov a bisa, kende por a enfrenta hasta cinco aña den prison y un multa di \$250mil.

E hues, kende a bay di acuerdo pa no usa number di e compania den corte, a aproba un acuerdo di declaracion di culpabilidad cera entre fiscalnan y Kriuchkov. El a ricibi sentencia di dies luna den custodia pa su declaracion di culpabilidad na maart pa conspiracion pa intencionalmente causa daño na un computer protegi; na paga alrededor \$14,825 den restitution pa tempo di e compania gasta den investiga e intento di intrusion y pasa e caso na FBI; y tres aña di supervision federal si e keda na Merca of bolbe for di exterior. E lo keda den custodia te cu e bandona e pais.

CEO di Tesla, Elon Musk a reconoce despues di aresto di Kriuchkov na augustus la Los Angeles cu e compania

tabata e victima di loke Musk a yama un esfuerso serio pa colecta secretonan di e compania. Autoridadnan federal a bisa cu Kriuchkov tabata bayendo un aeropuerto pa bandona e pais.

Tesla tin un fabrica enorme cerca di Reno cu ta fabrica bateria pa vehiculonan electrico y unidatnan di almacenaje di energia. Oficialnan di e compania no a responde inmediatamente na mensahenan dialuna solicitando comentario.

E hues a pone e cantidad cu Kriuchkov a ofrece pa paga e empleado no identifica na \$500mil. E no a adresa reportenan anterior cu e soborno tabata \$1 miyon.

Autoridadnan federal a credita e empleado di a reporta e esfuersonan di Kriuchkov na oficialnan di e compania.

E hack tabata diseña como un atake ‘denial-of-service’, usando junk data pa yena e sistema di computer di Tesla, mientras un segundo intrusion lo permiti co-conspiradornan extrae data for di e

red di computer y exige rescate cu e menasa di publica e informacion.

Otro co-conspiradornan sospecha ta identifica den corte cu apodo y referencianan ta ser haci na al menos un otro esfuerso fracasa pa ataca otro compania, no identifica.

Kriuchkov a bisa un hues na

september cu e tabata sa cu gobierno Ruso tabata na altura di su caso, pero fiscal y FBI nunca a bisa di tin laso na e Kremlin. “No tin duda cu e ofensa ta serio”, Du a bisa, citando preocupacion tocante ‘e tipo di ofensa di secuestro cibernetico aki’ na Merca y otro pais. “Afortunadamente e schema no tabata exitoso.”





## Drake, Pink y The Weeknd entre ganadornan grandi di The Billboard Awards

**(AP) - E tabata manera un evento familiar na Billboard Awards; Pink a haci su presentacion cu su yiu muhe, y Drake, ken a ricibi e premio di Artista di e Decada, a acepta e honor aki cu su yiu homber di 3 año na su banda.**

Drake, ken a surpasa su mesun record como e artista mas decora y honra den historia di e show aki cu 29 premio gana, tabata rondona di amistad y familiarnan ora cu el a ser presenta como e ganador di e titulo di Artista di e Decada.

“Mi kier dedica e premio aki na mi amistadnan, mi colaboradornan di henter mi vida, mi famia y na mi yiu, Adonis.” Drake a bisa, prome cu el a carga su yiu Adonis.

Drake su prome cantica a drenta Billboard Hot 100 den 2009, y desde e momento aki, a ricibi e record di e cantidad mas grandi di canticanan pa un solo artista, den e Billboard Hot 100. Ademas di e titulo aki, Drake a gana e premio pa “Top Streaming Artist”.

Pink a ricibi e titulo di “Icon

Award” y tambe a subi escenario cu su yiu, cu ken Pink a haci su presentacion acrobatico den aire acompaña pa su mesun cantica “Cover Me In Sunshine”, unda cu su yiu tambe ta canta.

“Willow, bo a haci un gran trabao awe nochi, manera semper” Pink a bisa despues di e presentacion, “mi ta stima loke mi ta haci, y mi ta stima e personanan cu mi por haci esaki cune, y nos tur ta bastante bon den loke nos ta haci, pero toch nos kier duna danki na tur esunnan cu ta tuma tempo pa bin wak loke nos ta haci.” Pink ta agrega.

Pink su presentacion ta uno di e hopi presentacionnan cu a tuma luga pafo, unda cu a graba dilanti un audiencia cu tabatin tapaboca bisti.

The Weeknd a ricibi elogio, pa motibo cu e tabata e persona cu e cantidad mas grandi di premio gana riba e anochi aki, cu un cantidad di 10 premio, cual ta entre otro Top Artist, Top Male Artist y Top 100 Hot Song cu “Blinding Lights” y Top R&B Album cu “After Hours”.

“Mi kier tuma e oportunidad aki, pa duna danki na mi mayornan. Mi ta persona cu mi ta awe, danki na e criansa cu nan a duna mi, y un danki hopi grandi na tur e personanan cu ta apoya mi musica, mi ta balora e premionan aki hopi.”

The Billboard Awards tambe tabatin presentacionnan duna pa un variedad grandi di artistanan, cu a colabora un cu otro pa prome biah, manera Dj Khaled, H.E.R y Migos, ken tin estilo nan di musica hopi diferente, mas sinembargo a trece un ambiente di concierto despues cu e pandemia a cera tur posibilidadnan di concierto. Tambe tabatin Doja Cat y SZA, cu a duna un presentacion futuristico. Alicia Keys, ken Michelle Obama a presenta, a celebra su 20 año como artista, dunando un presentacion unda cu el a canta su prome hit “Songs In A Minor” y otro di su hitnan durante su carera como artista.

Otro artistanan manera Taylor Swift, Lady Gaga, Kanye West, tambe a gana premionan na e show, aunke nan no tabata presente.



## Kim Kardashian demanda pa su trahadornan

**(TMZ) - Kim Kardashian su equipo di mantenimiento y limpieza, a uni den su contra na corte pa motibo cu aparentemente**

**e no ta paga su empleadonan na tempo, no ta duna nan break pa come, y no ta cubri gastonan cu e lo mester cubri.**

Pero Kim Kardashian ta alega cu e no ta e persona corecto pa demanda, sino e compania cu el a contrata pa busca trahadonan. Segun e documen-

tonan legal, 7 trahadonan di Kim ta demandando e, alegando cu na momento di contrato a bisa nan cu nan lo ta empleado full-time, sinembargo nan a ser trata como contratista independiente y a depriva nan di e beneficiacion cu un empleado full-time lo mester ricibi.

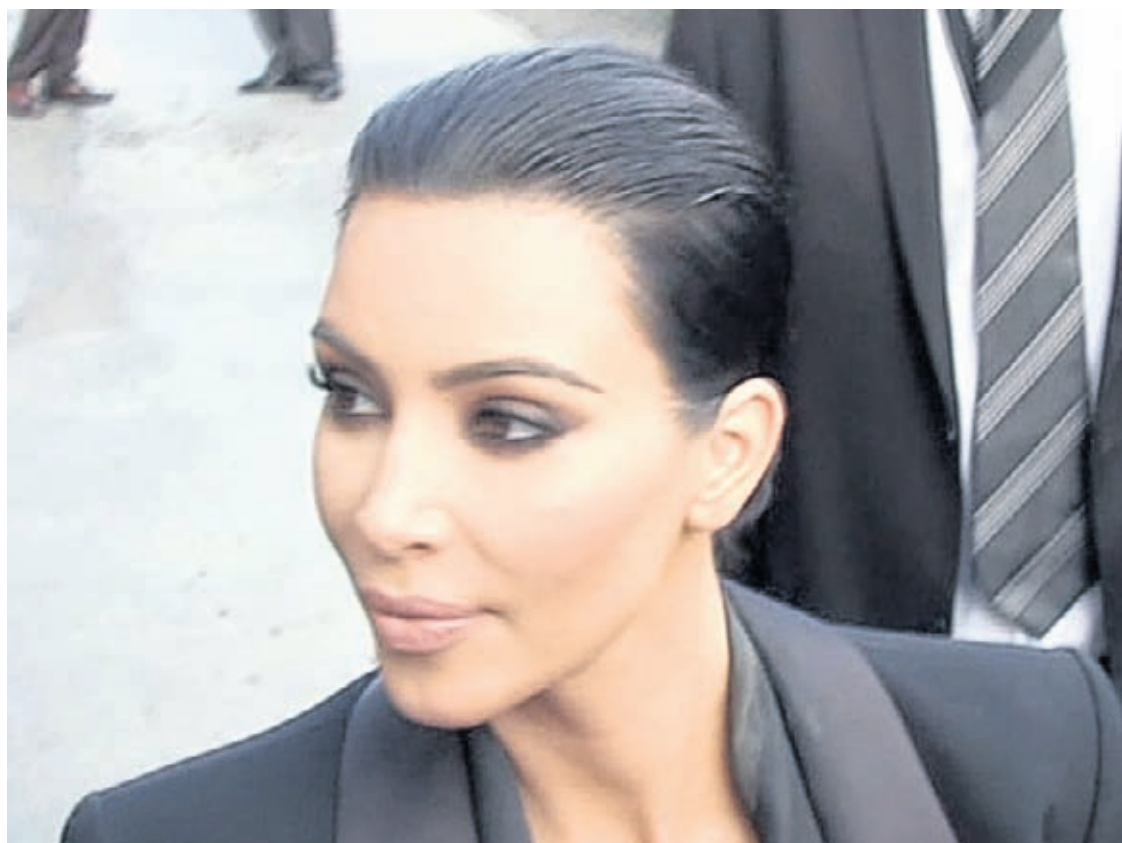
Un representante di Kim Kardashian a comenta cu Kim a contrata un agencia pa e servicio di mantenimiento y limpieza di su cas, y cu e no tin nada di haci cu e contrato y palabracion entre e agencia aki cu su trahadonan. E representante ta insisti, cu Kim “no ta responsabel pa con e agencia ta mancha su negoshi, y mucho menos e acuerdonan haci entre nan y nan trahadonan.”

E representante ta agrega “Kim nunca a yega di falta un pago pa ningun servicio cu e contrata, y ta spera cu e demanda keda resolvi den un manera amigable entre e agencia y su trahadonan.”

Den e documentonan, e trahadonan ta bisa cu nan no a ricibi pago di un manera regular, ni tampoco a ricibi break pa descansa ni come, nan no a ricibi pago pa gastonan cu nan mester a cubri, y tampoco a duna nan un sistema pa por reporta nan orario di trabou resultando den perdida di nan pago pa overtime.

Segun e demanda, un empleado a conta cu el a ser kita for di trabou ora cu el a puntra pa e derecho y beneficiacionnan cu e y su yiu lo mester a ricibi, ken tabatin solamente 16 año pero a traha mas cu e oranan maximo permiti pa un menor di edad, segun e leyman di labor na California.

Kim ta mantene su postura den e demanda aki, bisando cu e no ta e persona cu e trahadonan mester demanda. Un fuente a comenta “Kim nunca no a falta un pago di su telefon, mucho menos un pago asina importante manera esun di su trahadonan.”





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Parlamentario mr. Edgard Vrolijk (MEP):*

## Siña bon awe y cosecha mañan!



Nos prestigioso partido MEP e siman cu a pasa a lansa su programa di gobernacion pa 2021-2015. Pueblo por subi riba e website [www.mep.aw](http://www.mep.aw) y cada ciudadano por lesa pa su mes un programa ambicioso pero realistico cu lo yuda Aruba sigui cu e recuperacion despues di e crisis di Covid. Den e programa di MEP a

dedica un seccion na nos Enseñansa bao di e titulo: “SIÑA BON AWE PA COSECHA MAÑAN”, cu ta e muestra cu Awo Ta Su Ora pa inverti y mehora nos educacion pa hunto nos por cosecha e bon frutonan den futuro y den esaki sigur mester sigui inverti den innovacion den enseñansa, sostiene y duna e maestro tur herment

**necesario pa e por haci su trabao y sigur aplica e 21st century skills pa educacion.**

### Sigui inverti den innovacion

Bao Gabinete Evelyn Wever-Croes a cuminsa cu e proceso di innovacion cu e Proyecto di E-learning. Den cuadro di esaki a logra cu un presupuesto hopi limita a yega caba na inverti den innovacion den e scolnan di Cacique Macuarima, Cacique Aterima, Pastoor kranwinkel y muy pronto un otro scol mas lo ser converti den un scol innovativo. E concepto aki bao un proximo gobernacion lo ser acelera pero sigur den esaki lo enfoca riba e upgrading di docentenan y tambe den trece cambianan cu ta bay cu e desaroyo aki pa locual ta trata curiculo escolar.

**Duna sosten, ayudo y cuidonadocentenan**

Nos a bin di un periodo dificil pa locual ta enseñansa unda cu te dia di awe ainda tin hopi intrankilidad, hopi stress pero sigur duda y falta di confiansa y sin conta cu hopi docente tambe a ser afecta pa e crisis di Covid den nan propio seno familiar. Hopi hende ta lubida cu e docentenan tambe ta mama, tata, welo, wela, cabes di famia y cu tambe tin banda di no tin trankilidad den enseñansa tambe ta pasando den momentonan dificil den silencio den nan hogar debi na e crisis di Covid. Esaki ta haci urgente pa brinda e ayudo, sosten y cuidon necesario pa nos docentenan cuidon pa nan sigui eherce nan trabao trankilo y sigur por duna enseñansa lo maximo. Y sigur e ayudo aki ta uno priva unda cu e docente por sinti su mes sigur y confia y unda esaki lo yuda su persona den e periodo dificil cu e ta pasando aden y por recupera mas pronto posibel.

### Digitalisacion y 21 st century skills

Den bista cu Covid a demostra nos cu tecnologia y digitalisacion ta importante, esaki ta haci mas cu urgente pa enfoca riba 21st century skills unda mester enfoca den siña nos muchanan abilidadnan pa nan por bay cu e cambianan aki y por funciona no solamente den nan trabao pero tambe den un comunidad cu a bin ta experenciando cambianan. Den e proceso aki mester bin un revision total di nos curiculo escolar y unda hunto cu e experticio di nos propio hendenan nos por tin un producto cu lo eleva nos nivel di enseñansa.

Pa termina mi tin di bisa cu Awo Ta Su Ora pa nos por inverti den nos educacion, trece trankilidad y confiansa pa mañan nos por cosecha e frutonan.

*Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):*

## “Ami a y lo sigui para pa nos piscadonan y pa nos naturalesa!”

Mi lo sigui bringa pa piscadonan y na mes momento e proteccion di naturalesa. Mi ta kere cu tur dos ta necesario y mester tin espacio pa bay hunto cu otro, man den man tambe. Esaki ta djis un ehempel di mi pensamiento y forma di traha. Den gobierno, mescos cu den bida di cada persona, por bin conflict ora tin dos interes, dos banda. E arte ta, pa yega na surpasa e conflicto y yega na solucion practico cu ta kibra e impasse.

Den e caso di e piscadonan, ban tuma e asunto di pisca cu harpun, ta un lucha cu nan a bin ta bringa p’e pa mas cu 20 aña. Si a bay den extremo anto ta dos banda lo keda grita den direccion contrario, sin tin satisfaccion pa ningun. Mi pensamiento ta pa ban wak kico ta e puntonan di bista y compronde e diferencia y puntonan comun, pa asina wak si por yega na otro. Den e caso aki, e piscadonan a bin pidi pa yuda nan. Nan peti-

cion ta pa cambia e ley anticua y extremo yna su lugar trece regulacion. Nan ta teme cu nan ta wordo descrimina, no ta tene cuenta cu nan y cu e prohibicion extremo ta perhudica nan. Scuchando e otro banda a salina cla cu nan ta teme free for all, cu lo por caba cu e recurso pero cu ta kere tambe den maneho y regulacion.

Treciendo tur e fraccionnan den parlamento hunto, como tambe tur grupo di interes, den dialogo, tin ora tenas, mi por a mira un solucion of solucionnan cristalisa. Un maneho temporal, e famoso gedoog beleid pa duna un alivio rapido pa e piscado bou condicion estricto y un cambio den leynan pa solucion duradero a termino largo.

Ta facil grita pa un extremo of otro sin mas, pero di e forma ey nos como comunidad no lo progresa. Haci politikeria barata y polarisa y crea sensacionalismo ta facil pa esun cu kier, pero traha pa yega na solucion cu nos tur por pro-

gresar cune, esey ta rekeri seriedad, responsabilidad y bon

boluntad. Asina mi ta traha y para pa bo. Asina, trahando

hunto, ta yega na solucion y progreso berdadero.





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Parlamentario Robert Candelaria (AVP):*

## Gobierno mester trata hendenan cu ta pidi y haya permiso den forma husto

**Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP a mustra cu aki 5 siman Aruba lo scohe su gobierno nobo pero hopi hende ta preocupa cu e situacion di nan trabao, nan salud, nan futuro y tambe nan status legal.**

“Na e momentonan aki tin un gobierno cu no kier prolonga permiso., un gobierno cu a priminti amnistia y nos ta asumi cu e kier a priminti asilo pero a priminti amnistia. En realidad e grupo di hende cu permiso ta un grupo cu a wordo lubida y den hopi sentido castiga pa e gobierno lidera pa Evelyn Wever Croes.

Claramente e principio di ‘campana ta un y goberna ta otro’ ta aplicabel aki atrobe cu otro gobierno di MEP caminda despues di casi 4 aña di gobernacion. Prome Minister ta corda cu hopi di e comunidad Latino por vota y awor ta pidi nan pa disculpa y cu awor si lo traha pa nan.

Dicon no a haci esaki e ultimo 4 aña? Despues cu a lubida y negligencia e grupo aki, awor ta pensa pa no prolonga permiso y manda nan back.

Hopi di esunnan cu permiso ta esunnan cu a integra den nos comunidad. Nan tin hende of empresa cu a firma pa nan haya nan permiso y nan ta paga nan SVB, AZV y tur nan impuestoonan. Nan hendenan cu ta haci compras y ta contribui

na economia di e pais, nan ta paga huur, fianza na banco, gasolin etc, caminda nan yiunan a nace aki y ta bay scol aki.

E no ta husto pa nos ta gosa di nan presencia ora cos ta bon so mientras cu hopi biaha, nan ta e cara di nos turismo.

Awor cu cos ta dificil ta busca forma pa core cu nan y manda nan, nan luga bek caminda banda di e hecho cu esaki ta cruel y inhumano, e ta tambe imprudente. Economistanan a mustra nos cu esaki lo afecta nos economia hopi duro si e grupo grandi aki bandona nos pais den poco tempo.

Nan contribucion lo cay afo, afectando nos economia mas duro ainda cu djis Covid y su efectonan.

AVP no ta reclama so pero manera semper ta bin cu solucion.

Kico AVP ta propone?

Husticia mester tin un balans entre 2 man, e man di ley duro y e man di compasion.

Prome e man di compasion: Ora un hende drenta nos pais conforme nos leyman y un hende of empresa firma p’e, e mester haya un trato lihe y husto. E no mester bay di cashi pa muraya y hopi ta reclama cu nan proceso ta tarda y nan no sa unda pa haya informacion.

E ta drenta pasobra e tin trabao y kier contribui na



nos economia y e lo mester duna su aporte na nos pais y ta contribui na tur nos fondonan social di impuesto y sin duda nos mester trat’e bon.

Di otro banda, tin e man duro di husticia: Ora un hende drenta nos pais sin permiso, e mester wordo manda bek su pais ya cu nos ta un estado di derecho y leyman ta stipula con y bao di cua condicion un hende por drenta nos pais,” Parlamentario pa fraccion di AVP, Robert Candelaria a declara.

*Melvin Tromp di partido AVP*

## Lider di MEP a saca dos politico di San Nicolas for di su gobierno y partido



**No solamente gobierno di MEP den casi cuater aña no a haci algo pa San Nicolas pero na mes momento a dicidi di manda cantidad di ciudadanonan di San Nicolas cu tabata trahando den e refineria cu CITGO cas, pa despues kibra contract cu e compania Mericano kitando otro proyecto grandi pa e barrio aki for di mapa.**

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu nunca e lider di MEP a sostene algo cu tabata positivo pa e barrio di San Nicolas y simplemente no ta interesa den bienestar di e barrio aki.

“Nos por a mira esaki den e programa di gobernacion di gobierno di e lider di MEP, cu no tabatin nada pa San Nicolas, ningun proyecto y a dicidi di elimina tur posibilidad di reapertura cu e compania Mericano, CITGO pa awor presenta algun idea fantasma cu nan mes no ta kere aden pa e refineria.

Cu lider di MEP no gusta nada di pariba, nada di San

Nicolas a keda confirma algun luna atras ora cu primeramente el a dicidi di baha su gobierno pa motibo cu el a considera otro politico di San Nicolas, esta Alan Howell, di no ta integro y cu pa e motibo aki, su gobierno ta bay cas. No tabatin dialogo cu Howell, lider di partido POR cu tabata tur e tempo ey su partner den coalicion y algun siman despues ora di traha lista, ata lider di MEP ta elimina otro politico di San Nicolas, esta Chris Romero kende a wordo baha for di tres puesto riba lista y saca for di e prome diesnan sin splicacion y sin hustificacion.

Aki un biaha mas lider di MEP, Evelyn Wever Croes ta confirma cu e no kier in nada di haber cu hende of e barrio di San Nicolas ya cu su falta di respet a keda confirma totalmente den e maniobranan aki.

Ora cu a kibra contract cu CITGO ta mas di 600 trahado a wordo manda cas sin entrada y sin speranza cu e gobierno di Evelyn lo percura pa nan haya un trabao bek.

A papia di un proyecto hotelero cu ainda ta stagna den su fase inicial pa mas c’un aña caba pero por mira con pa hopi tempo, no tabatin iluminacion di cayanen di San Nicolas, no a percura pa drecha nada pa duna San Nicolas un bista mas bunita y mas limpi.

Ultimo dianan si por mira politiconan di MEP drentando barrio, purbando pa drenta cas di votadonan di San Nicolas, sin cuero di cara, sin berguensa pa e falta di atencion pa e pueblo di San Nicolas.

Un biaha mas ta mesun mentirosonan cu drenta casnan di nos hendenan den campana 2017 sin nunca a cumpli cu promesanan a haci na nos pueblo pero si tumando cantidad di medida cu a afecta e situacion financiero den tur cas di famia rond Aruba y tambe na San Nicolas.

MEP no merece confiansa di ningun ciudadano di San Nicolas ya cu a keda demostra cu nan no kier tin nada di haber cu San Nicolas,” Melvin Tromp di AVP a declara.



## SOAW ta confirma: dunado di trabao no por existi vacunacion



**(CuracaoChronicle) – obliga pa tuma vacuna  
Empleadonan cu ta wordo contra coronavirus por**

**reporta esaki anonimamente na Ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW). No ta permiti pa dunado di trabao obliga empleadonan pa vacuna.**

Randolph Gijsbertha di e ministerio SOAW di Corsou, sector Labor, a confirma esaki ayera durante un combersacion telefonico cu fundacion pa interesnan di consumidor di Corsou. E fundacion recientemente a bati alarma ora cu reportenan a cuminsa circula cu tin dunadonan di trabao na Corsou cu ta rekeri pa

nan empleadonan ta vacuna. E fundacion di consumidor a urgi gobierno pa tuma accion.

Segun e fundacion di interesnan di consumidor, varios e-mail ya a wordo manda na ministerio SOAW puntrando kico e ministerio ta bay haci pa cu dunadonan di trabao cu ta existi vacunacion di su personal. Pero tambe unda empleadonan por reporta esaki di forma anonimo.

“Warda pa empleadonan reporta cu a duna nan retiro ta pone e garoshi tras di e cabay.

Pasobra empleadonan no ta tripi di papia contra e dunado di trabao, mester tin un hotline di telefon unda empleadonan por reporta di forma anonimo si dunadonan di trabao ta rekeri vacunacion, y obviamente mester tambe impone sancion contra e companianan aki”, e fundacion a bisa siman pasa. Awo ta parce cu a duna seguimiento na esaki. Gijsbertha ta indica cu empleadonan por reporta nan keho di forma anonimo na SOAW. Como respuesta na e reportenan en cuestion, e ministerio lo papia cu e dunado di trabao concerni.

## Un stap mas cerca di adkision di refinaria Isla

**(CuraçaoChronicle) – Refineria di Corsou (RdK) y e candidato pa e takeover, CORC, recientemente a firma e propuesta di titulo pa e transferencia di e refinaria y e instalacionnan na Bullen Bay. “Awo nos mester warda pa e negociacionnan entre gobierno y CORC prome cu por completa e proceso”, segun un representante di RdK.**

RdK y Curacao Oil Refinery

Company (CORC) a prepara acuerdonan riba mantencion di e instalacionnan, huur of lease y e produccion minimo di crudo. Si e hunta supervisor di RdK y gobierno (como accionista) duna aprobacion, e acuerdo final pa tuma e refinaria over por bay na notario.

Ademas di e negociacionnan entre RdK y CORC – cu awo ta casi completo – gobierno ainda ta negociando cu CORC. Ainda mester nego-

cia riba un cantidad di topico importante, manera labor, beneficio di impuesto y permisonan (ambiental). Solamente ora tur e asuntoonan aki keda completa lo tin un luz berde pa adkision di e refinaria.

Dos siman atras, director di RdK a indica cu e tabatin tur cos cla prome cu dia 20 di juni. E dia ey ta un fecha importante; riba e dia aki e contractnan laboral cu e empleadonan actual di e re-



fineria ta caduca. RdK ainda ta duna empleo na 550 per-

sona di e refinaria.

## Knops: COHO someti na test legal limita

**(CuracaoChronicle) – Ora di prepara un propuesta pa rijkswet di COHO, un revision legal previo a tuma luga na Hulanda, pero debi na e presion halto pa cu tempo, tabatin menos tempo p’e cu usual. Pa e motibo aki, e testing legal tabata limita.**

Knops a contesta pregunta di parlamentario di D66,

Diertens, y parlamentario di PvdA, Kuiken. E partidonan a haci pregunta den contesta na un reporte cu segun Raad van State, e COHO (Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo) lo ta den conflicto cu Statuut.

Segun Knops, e legislacion a pasa riba mesa na varios ministerio. E propuesta a wordo prepara den un grupo di tra-

ba legal di abogadonan di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Finanzas, Asunto Economico y Clima y Asuntonan General. Ministerio di Husticia y Seguridad tambe a ehecuta un test di calidad. Sinembargo, tabatin presion considerabel di tempo, pues e revision legal tabata menos extenso cu usual.

Pero Knops ta agrega, despues

di amienda di ley di COHO basa riba conseho di Raad van State, lo ripiti e evaluacion aki.

Tambe el a splica cu den caso di legislacion nacional (di consenso) – manera e rijkswet COHO – un responsabilidad pa revision tambe ta keda na e directoradonan legal di e paisnan Caribense. Den caso di COHO, tur tres pais Caribense. “Cu abogadonan di Aruba y Corsou den particular, despues cu no a yega na un acuerdo riba (e predecesor di) propuesta di COHO den Conseho di Minister di Reino (RMR) dia 10 di juli 2020, a tene discusionnan intensivo tocante e propuesta aki durante lunanan di berano y herfst di 2020.”

E Secretario di Estado Hulandes tambe ta destaca e rol cu Raad van Advies di Corsou, Aruba y St. Maarten tin den e revision legal di legislacion nacional. E evaluacion aki usualmente ta tuma luga prome cu ta entrega un propuesta pa conseho na Raad van State di Reino. Y e evalu-

acion aki tambe a tuma luga den e caso aki.

Contestando si lo tin algun consecuencia pa e proceso cu ya a cuminsa regardando implementacion di e landspakketnan si e ley mester haya amienda como resultado di e conseho di Raad van State, Knops a contesta cu no lo tin niun. “Cualquier amienda na e propuesta di legislacion no tin consecuencia pa e proceso aki. E consecucionan asina lo bin si e paisnan no yega na consenso relaciona cu e reporte y propuesta di ley. Den e caso ey, consenso automaticamente lo caduca riba e acuerdonan mutuo conclui entre Hulanda y cada un di e paisnan Caribense relaciona cu e landspakket.”

Finalmente, Knops ta rechasa cu rijkswet COHO lo ta den conflicto cu Statuut. “Sinembargo, e Conseho tin duda tocante e compatibilidad di algun parti di e propuesta cu principianan den Statuut. Ta keda na e legislador nacional pa determina cu por resolve e dudanan aki.”





## Hulanda: Inaceptabel cu Belarus a forsa avion pa aterisa

(NLTimes) – Politiconan Hulandes a critica Belarus pa forsa un vuelo di Ryanair destina pa Lithuania pa aterisa na Minsk, pa asina por aresta un periodista notabel di oposicion. Roman Protasevich a keda deteni na e capital Belaruso diadomingo, ora e vuelo for di Athens na Vilnius a haya escolta di un fighter jet na aeropuerto nacional Minsk despues cu a drenta espacio aereo Belaruso riba e ultimo porcion di e vuelo, segun medionan di comunicacion internacional a reporta.

Autoridadnan na Belarus a duna instruccion pa e avion aterisa, bisando cu tabatin menasa di bom.

Prome minister demisionario di Hulanda, Mark Rutte, a skirbi na Ingles riba su pagina di Twitter: “Desviacion sin precedente y inaceptabel di un vuelo di Ryanair for di

Athens na Vinius, cu a wordo forsa pa aterisa na Minsk. TUR pasahero mester por continua nan biahe na Vilnius inmediatamente y di forma sigur. Cualquier violacion di reglanan internacional di biahe aereo mester wordo investiga.”

E critica di Rutte contra Belarus a keda comparti pa Stef Blok, minister Hulandes di Asuntonan Internacional. “Nos ta bay coordina un respuesta Europeo fuerte. Belarus mester stop tur represion contra su ciudadanonan”, el a skirbi.

Parlamentario di D66, Sjoerd Sjoersma a bay un stap mas leu, sugeriendo pa prohibi vuelonan di aerolinea nacional di Belarus for di espacio aereo Europeo. “Ningun vuelo di Belavia bulando riba Europa of aterisando na capitalnan Europeo te ora cu resolve esaki”, el a skirbi.

E accion di Belarus contra un jet di pasahero a genera

indignacion internacional. Entre e declaracionnan mas fuerte tabata esun di Mateusz Morawiecki, prome minister di Polonia, kende a skirbi: “MI ta condena den terminonnan mas fuerte e detencion di Roman Protasevich na man di autoridadnan Belaruso, despues cu a hijack un avion di pasahero di Ryanair. Esaki ta un acto castigabel di terrorismo estatal.”

Den un declaracion, Ryanair a bisa cu e tripulacion a wordo ‘notifica pa (Control di Trafico Aereo di) Belarus di un potencial menasa di seguridad abordo y a ricibi instruccion pa cambia ruta na e aeropuerto mas cercano, Minsk.” Segun e ruta di vuelo muestra riba e website Flight-radar24, e avion tabata mas cerca di e capital di Lithuania cu di Minsk na momento cu a cambia di ruta. Ryanair a bisa cu no a descubri nada inusual durante chekeo na Minsk y no a haci mencion di Protasevich. E avion a aterisa



na Vilnius pa 9:30pm ora local.

### KLM ta stop uso di espacio aereo di Belarus

KLM temporalmente lo stop su uso di espacio aereo di Belarus, e aerolinea a confirma na noticiero NOS. A tuma e decision aki como respuesta na Rutte bisando cu e tabata kier pa e aerolinea evita e espacio aereo, pa motibo di e desviacion di e avion di Ryanair, algo cu Rutte a yama un ‘hijacking’ riba rednan social.

“Belarus mester libera Roman Protasevich immedi-

atamente”, Rutte a bisa riba Twitter. “Hunto cu otro estadonan miembro, Hulanda lo propone sancion. Esaki mester wordo imponi riba esnan responsabel pa e hijacking di e aeronave di Ryanair. Union Europeo mester manda un mensahe cla y poderoso. Nos ta kere cu e aresto aki di Protasevich, y ta parce tambe su partner, cu esaki ta merita un reaccion fuerte di henter UE”, Rutte a bisa den su yamado pa sancionnan Europeo contra Belarus, su lider Alexander Lukashenko ‘y su mafiosonan’, y companianan propiedad di e estado.

## Minorianan etnico mas afecta pa pandemia

(DutchNews.nl) – Evidencia a sali afo cu e pandemia di coronavirus ta desproporcionalmente fatal na hende Hulandes di cierto minoria etnico, memey di yamadonan pa mas informacion di gobierno na diferente idioma.

Investigacion publica diahuebs ultimo pa conseho di ciudad Amsterdam a compara tasa di mortalidad, comparando persona di descendencia Hulandes cu esnan di otro origen etnico, incluyendo ‘esnan di paisnan cu menos

entrada’. Den ambos peak di e pandemia na 2020, hende cu descendencia etnico den paisnan mas pover a forma e grupo mas grandi di victima.

E investigacion ta destaca cu ‘varios estudio ta muestra cu hende Hulandes cu origen etnico no-Hulandes tin mayor chens di desaroya problemanan di salud’. Aña pasa, tambe tabatin significativamente mas morto di coronavirus entre hende cu raiz na paisnan manera Turkia, Maroco, Ghana y Surinam.

E estudio di instituto di salubridad publico di Amsterdam, hospital di enseñansa UMC, y centro di experto Pharos, a haci un encuesta entre ‘gruponan representativo’ y a haya cu e Hulandesnan no-etnico tabata mas lento pa haci un test despues di muestra sintoma di malesa, y tabatin mayor probabilidad di duda pa tuma un vacuna. “Entrevistanan den grupo cu hendenan di edad avansa cu diferente origen etnico ta sugeri cu nan ta wardando, y tin hopi pregunta sin contesta tocante vacunacion, segu-

ridad y efectonan secundario, en parti pasobra hopi desinformacion ta yega cerca nan”, segun un resumen di e estudio. “Algun persona mayor tambe tin desconfiansa den gobierno.”

Ta kere cu otro factornan ta incidencia mayor di malesa preexistente, taboo rond di malesa, gruponan mas grandi bibando den casnan mas chikito, y menos dominio di idioma Hulandes.

Consehero di Amsterdam Denk, Sheher Khan, kende a haci e preguntanan formal si e servicio di salubridad publico ta tumando contacto adecuadamente cu e comunidadnan etnico pa duna siguimento na infeccion, a bisa cu gobierno local tin un deber pa comunica den mas idioma y cu personanan cu nivelnan mas abao di alfabetisacion. “Nos mester un maneho pragmatico y un cambio sistematico”, el a bisa DutchNews.nl. “NO ta noticia cu hende di paisnan manera Maroco y Turkia, en averahe, tin mas problema di salud cu resto di e poblacion, y cu tin falta di habilidadnan di lenguahe den inmigrantenan di prome generacion. Tambe nos sa cu informacion duna pa gobierno sistematicamente a keda cortico.”

“Por tin famianan mas grandi den casnan mas chikito, y tur e factornan aki ta nifica cu e gruponan aki tin mayor riesgo di infeccion cu ta un biaha y mey esun di e poblacion general.

El a bisa cu el a observa duda den gobierno pa produci informacion den mas idioma, maske algun biaha ta traduci na Ingles. “Tin un sorto di angustia of miedo tocante duna informacion den mas idioma pasobra municipalidadnan cu ta haci esaki lo wordo ataca pa partidonan politico cu ta mira esaki a traves di e lens di integracion”, el a bisa. “Ta importante pa tin Hulandes como prome idioma, pero si bo manda un carta den Hulandes cu hende no ta comprende, kico ta e punto pa skirbie? Esaki no ta un invitacion pa haci sport: e ta tocante salubridad publico.”

Simone Kukenheim, cabe-sante di salud pa municipalidad Amsterdam, a bisa den un comunicado di prensa cu ta trahando riba un maneho pa duna miho informacion na mas comunidad diferente, manera orario di consulta den varios idioma, sesionnan den scol na cierto barionan, y cooperacion cu lidernan di comunidad, manera iglesia y moskee.





# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
aviso@bondia.com

### SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas  
pa cumpra of huur  
Tel. 563 1449

### TA HUUR

Bachi pa tur ocasion  
Tel. 749 2533

### TA BENDE

Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

### TA BENDE

Trek lady's mountain bike almost  
new  
Trek man's mountain bike  
almost new  
Car carrier, 2 helmets, plus extra  
accessories  
Call 5847321

### TA BENDE

Varios Terreno  
propiedad  
(eigendom) di  
varios tamaño area  
di Moko cu caminda  
di klinker.  
Tel.: 582-8080

### Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

### TA BUSCA

un pida tereno pa cumpra pa  
bou di brug  
Tel.744 9184

### SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
tambe por cuida baby y hende  
grandi part time y full time  
Tel. 774 9748

### SERVICIO

Unified One Events  
Photos, films, wedding  
Tel. 749 2533

### TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,  
na San Miguel, Noord  
5 minuut di tur Hotel  
Tel. 592 2688

### TA HUUR

un apartment na Madiki.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 564 1979

### SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.  
Especialisa den cas, apartment,  
villas y condo  
Yama awo  
Tel.746 8333

### SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

### SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto  
di Imagen y verf  
Tel. 584 2489

### SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante lague  
limpi mane un soño.  
Arubiano trahado  
Call 592 5766

### SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.593 0040

### SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul di  
bambu, cabana y toldos  
Tel : 746 0518 / 569 7539

### AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircor y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

### TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1  
(cu su case)  
Bon Prijs:  
Tel. 5920707 / 5883133

### TA BENDE

Combo di regalo pa tur  
ocasion: Mugs, kerki di biña,  
tablashi cu leyenda  
Pa mas informacion  
Cell whatsapp 567 2907

### TA BENDE

Varios Tereno propiedad na  
Papaya cu caminda  
di klinker. Afl. 78.000,=  
Por traha bo mesun  
modelo di cas  
Tel. 582-8080

### SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-  
cion, reparacion de casas, pin-  
tura, acabados finos, jardines,  
patios, techos a buenos precios  
Tel. 569 7539 / 746 0518

### SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

### SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou  
pa hai cas of apartamento  
limpi  
Tel.641 6785 - 566 3736

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frigidaire, was-  
machine bieu, drecha cas, etc.  
Tel. 564 1979

### TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of  
cuida anciano. Interna of pa dia  
Tel: 569 3253

### TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

### SERVICIO PUBLICO

Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

### TA HUUR

Apartamento amoblado  
en Seroe Blanco.  
Renta Fls.600  
Deposito Fls.400.  
Incluye wifi  
Tel : 562 3006

### SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828 / 5679610

### SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto  
Presure wash cura di cas  
Laba muebles  
Laba tapijt  
Laba sienta di auto  
Laba vloer  
Tel. 593 9464

### FOR SALE

New House For Sale  
at Tamarijn 3 bedrooms,  
2 bathrooms build in new  
neighborhood  
Tel : 593 1387 / 583 8080

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-  
cista en general corto circuito y  
mantencion  
Tel.566 5026

### TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa  
luna Av. Milo Croes 82  
Tel.: 582-5756  
567 1981

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta  
mata, brinda tur servicio cu bo  
cura mester. Tira sushi afo, tur  
esaki na un super bon prijs  
Tel. 738 1908

### TA HUUR

un apto muebla pa un persona  
Tur servicio inclui. Fls.1000  
Simon Antonio  
Tel: 699 1778

### FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin  
bo propio cas;  
cumprando un terreno  
propiedad cu caminda di  
Prijs cuminsando di  
Afl. 79.000  
Tel: 582-8080

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

#### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

#### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

## Dokter na warda



### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Dr. Boderie  
Imsan

## Botica na warda

### Oranjestad:

Eagle Noord  
Tel. 587 9011

### San Nicolas:

Centro Medico  
Tel. 584 5794

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi

#### C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve.  
Temperatura maximo 33 grado Celsius.  
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:00pm.  
Subida di solo: 6:13am.

### Biento:

Modera te basta fuerte for di direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 64 km/ora, 22 te 33 nudo).

### Situacion general di tempo:

Humedad den e nivelnan mas abou di atmosfera lo ta suficiente den proximo 24 ora pa por induci un awasero breve, principalmente den oranan di marduga y mainta trempan. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan. E diferencianan di

presion di aire den area den Caribe ainda ta grandi y esaki lo pone cu biento lo supla un poco duro durante proximo dia of dos. Den curso di diaranson pa diahuebs biento lo baha un poco.

### Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve te modera na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Na sectornan oost te noordwest lama lo ta modera te poco bruto, localmente bruto. Olanan lo ta for di oost entre 5 pa 7 te 8 pia. E olanan di mas halto lo ta na partinan oost te noordwest di costa.

### Aviso/ alerta:

Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e partinan oost te noordwest di costa. Pa sobra partinan di costa ta pidi operadornan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri ya cu e biento fuerte lo causa lama poco bruto localmente.

## EMERGENCIA

911

### POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

## BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

## UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

## FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/24/2021

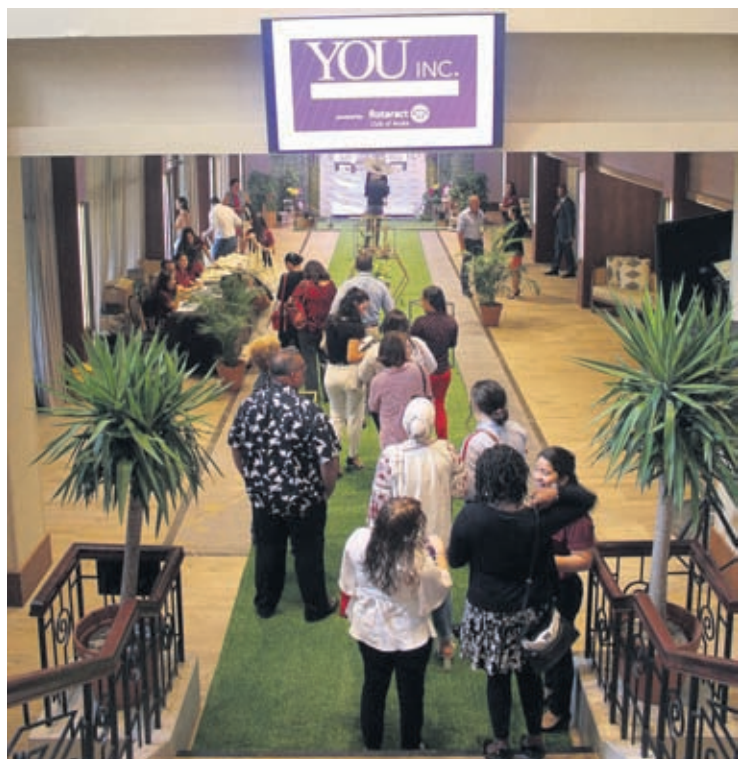


Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.45	1.47	1.49
CHF	198.18	198.90	199.70
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	161.96	163.44	165.09
EUR	215.43	217.39	219.58
DKK	28.26	28.98	29.78
NOK	20.28	21.00	21.80
SEK	20.38	21.10	21.90

For amounts up to Afl. 100,000



## You Inc. Seminar 2021 cu invitado special Jandino Asporaat! *E prome edicion virtual, na Papiamento y GRATIS pa un y tur!*



**Rotaract Club of Aruba ta organisando dia 30 di mei venidero e di 7 edicion di You Inc. Seminar, e aña aki pa prome biaha virtual, na Papiamento y completamente GRATIS!**

Manera semper You Inc. Seminar kier brinda desaroyo profesional y tambe personal

na cada un individuo den nan bida diario.

E tema di e seminario lo ta "Reinventa Bo Mes" Cu e pandemia actual a bin hopi cambio nan den nos bida cosnan cu a pasa cu a afecta nos trabou, nos manera di comunica, nos bida social y profesional. Esaki a trece

inseguridad y duda pa mayoria hende personalmente y/of profesionalmente. Hopi no tawata prepara pa por a deal cu e situacion actual. Cu e seminario aki You Inc. kier brinda idea nan, tips y tricks, pa sobresali inspira y motiva bo persona pa sigui pa dilanti of encurasha pa tuma e stap pa un comienso nobo y alabes reinventa bo mes.

You Inc. Seminar 2021 lo consisti di 3 panelista y como invitado special Jandino Asporaat. E mainta aki lo tin como anfitrión y moderador Larissa Bermudez y miembro di Rotaract Club of Aruba: Jair Vesprey.

**E panelista nan lo ta:**  
Rocío Burgos - Branding Specialist. Rocío lo elabora ariba business y personal branding. Haya sa poco «tips and tricks» con pa brand bo mes y/of bo compania.

Johnny Boekhoudt - Psicologo forense. Johnny lo bay elabora ariba salud mental. Un tema sumamente importante, mirando con nos bida diario a wordo afecta

door di e pandemia actual.

Herrick Henriquez - Director di Aruba Trade & Industry Association (ATIA). Herrick lo elabora ariba finanzas y tambe entrepreneurship door di su aña nan di experiencia den e area nan aki riba diferente nivel.

Nos lo tin como invitado special e aña aki Jandino Asporaat, naci na Curaçao, bibando na Hulanda. Jandino ta conoci den nos comunidad como un comediante, cu su rolnan sumamente popular como Judeska, Gerrie y Koffie, caminda el a sa di destaca y crea un number pa su mes den Reino Hulandes. Loke mayoria no sa ta cu Jandino tambe a converti su mes exitosamente como un entrepreneur den area nan di television, pelicula, skirbi buki, tienda di paña y un

negoshi di produci programa pa television y pelicula. Jandino como invitado special lo bay elabora con el a reinventa su mes ariba e caminda pa exito y tambe e lo conta con un di su soño nan ta di uni e isla nan den Caribe pa colabora mas intensivo. Su trayectoria di exito ta uno di aspira y admira.

Pues marke den bo kalender, 30 di mei 10or di mainta pa 12or di merdia LIVE y completamente GRATIS via Facebook page di Rotaract Club of Aruba y na canal di TeleAruba. Haya sa mas over di e topico nan interesante cu lo wordo presenta durante e seminario e aña aki.

Por sigui e trabounan cu Rotaract ta haci via Facebook: Rotaract Club of Aruba of via Instagram: @rotaractaruba. Pa mas informacion di nos club por bishita [www.rotaractaruba.com](http://www.rotaractaruba.com)

## Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita:

### Cancelacion caminata 2020 y 2021



**Apreciabel comunidad di Aruba pero muy en particular e fiel participan-tenan na e caminata nan di FAVI.**

Manera tur hende ta na altura COVID-19 a percura cu hopi actividad social y den grupo mester a wordo posponi of cancela.

Asina aki tambe e caminata 2020 y 2021 di FAVI cu ta tuma lugar anualmente den luna di maart of April mester a wordo cancela.

Comunidad di Aruba a cumpra carchi pa participa y nos ta gradici bo di curason pa esaki.

1. Si bo a cumpra un carchi y ta desea di haya bo placa bek, please pasa na FAVI cu bo carchi y reclama esaki promer cu dia 2 di juni 2021.
2. Pa tur esnan cu a cumpra un carchi y ta considera esaki como un donacion, nos ta gradici bo inmensamente.

Nos ta spera di por organisa nos caminata pronto atrobe. Pa cualkier informacion por yama oficina di FAVI na telefon 582-5222 of 582-5051.

Resultado Sorteo mei 24, 2021					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
mei 24	DIARIO		-	-	-
mei 24	KORSOU		-	-	-
mei 24	SUPER4		-		
		WEGA MERDIA	4027	5739	3339
		WEGA ANOCHI	1337	7872	7881
		WEGA MERDIA	5015		
		WEGA ANOCHI	3176		
		WEGA MERDIA	1605		
		WEGA ANOCHI	8659		
		WEGA MERDIA	5416	CANCER	
		WEGA ANOCHI	4539	PISCIS	
		419		X3	
		696		X2	
		LOTTO DI DIA	01-02-06-08-21		3x match4
		Afl. 52.000,-			





**Dios a puntrami na unda mi kier bay  
y mi a conteste: serca Bo mi Señor  
Cu dolor na nos curason, nos ta  
anuncia fayecimento di nos ser stima:**



**Asteria Faro-Almary**  
**Cariñosamente yama “Stella”**

**Na number di su:**

**Esposo:**†Enrique Aldemaro (Chomai) Faro

**Yiunan:** Debbie Faro

Erik Faro y esposa Orfa Faro-Zapata

Nelson Faro y esposa Jaminca Faro-Kelly

**Nietonan:** Demis Ellis y esposa Noemi Illes-Croes

Enrique Jr. (Ochi) Faro y esposa Liande Faro-Oosthorn

Carlos Faro y esposa Cinzia Getrouw Derrik Faro

Mark Faro

Jenny Faro

Jazendra Faro

**Bisanietonan:** Damon y Daynah Illes

Levy y Venna Faro

Noëmi, Enrique y Talor Faro

Allysah Boekhoudt, Jaylien y Aljay

Irausquin

**Rumannan:** Nicomeda Dammers y famia

Rosimbo Almary y famia

†Lusila (Chichi) de Groot y famia

†Humberto (Chombe) Almary y famia

†Ignacia (Tanana) Ras y famia

†Filomena (Tameme) Almary y famia

**Cuñanan:**

Suzita Faro y famia

Alicia Krozendijk-Faro y famia

**Sobrino(a)nan:**

Roos, Iris y Roberto de Groot

Marieta, Magda, Ena Mirtho y Swinda Ras

Lina, Greta, Carina y Rini Almary

Roque, Daisy y Sergio Faro

George, Chris y Ricky Dammers

**Tur su primo, primanana y Ihanan**

Primanan hopi jega na cas: Mirtha Ruiz,

Mica Heymering, Epifania y Linda

Rasmijn

Sobrinanan mescos cu yiu: Marieta Ras, Sonia Faro y Daisy Faro

**Mama di su nieto(a)nan:** Rosa Koolman y Vilma Paris

**Demas famia:** Almary, Faro, Rasmijn, Thijzen, van den Linden, Christiaans, Dammers, de Groot, Ras, Zapata, Illes, Kelly, Krozendijk, Rosa, Koolman.

**Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 27 di mei 2021 di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.**



**For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.**

Romans 8 Verses 38 to 39

**Cu dolor na nos curason, nos ta fayecimento di nos ser stima:**



**Melfrim L. Thode**  
**Mihor conoci como “Ferris”**  
**\*24-08-1950 - †15-05-2021**

**Mayornan:** †Federico Alberto Thodé  
†Rosarita Florentina Thodé – Rosalia

**Esposa:** Arlyne Bebita Thodé

**Yiunan:** Louis y Melusha Thodé - Coffie

Francis y Kristle Thodé

Charmie Marie y Ruben Croes

**Nietonan:** Keanu Thodé  
Julia Thodé  
Ciandra Thodé  
Dariska Thodé  
Jonathan Thodé – Coffie  
Gabriel Thodé – Coffie  
Khanti Croes

**Rumanan:** Bernardo y Eleonora Soleana  
Ramona y Raymond Vornis - Thodé  
Erick Thodé  
Dinaida y Peter Gram - Thodé  
Zoraida y Randal Seferina - Thodé  
Lisselle Thodé  
Zulma Thodé

**Sobrino(a)nan:**

Jacqueline, Armand y Albert Soleana

Clifford y Gianno Vornis

Elica, Yurishan y Vyrnalties Thodé

Ranasha y Daniel Gram

Darren Seferina

Michelle-Angelo Thodé

Tanisha y Amyr Lourensz

Tante y Tionan na Boneiro y Corsou

Primo y Primanan na Boneiro y Corsou  
Tur su bon amigonan demasiado pa menciona y su bon bisinan.

Demas Famianan na Boneiro y Corsou  
Danki Special na Radio Victoria 93.1FM y Oasis Cas di Cuido Grandi

**Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 25 di mei 2021 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.**

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocer. Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1,5 m.



Jesus said to her: I am the resurrection and the life.

The one, who excises faith in me, even though he dies, will come to life. John 11:25.

With great sorrow but grateful for everything he has done for us, we announce the passing of our beloved Father, Grand Father and Friend;



**Mr. Boldon Sawney**

Better known as Sony, Singer man, Otto

\*11-11-1925 – †21-05-2021

Former employee of Singer Sewing Machines Company.

Left to mourn are his:

Sons: Edgar Sawney and Maria Perez  
Herman and Ruthmila Sawney-Kelly  
Edmond Sawney and Raquel Nicolaas  
Joseph Sawney and Miriam Maldonado.

Stepdaughter: Lucy Gloria John.

Grandchildren:

Jermaine, Josefine, Zachary, Quellyn.

Niece: Jean John

Sisters in law:

Theresa Belfon and Family in Trinidad.

Marion John and Family in the UK.

Marita John and Family in the UK.

Close friends and neighbors: Sira Boekhoudt and family, Marco and Marilyn Christiaans and family, Fabian Willems and family, Family Jeandor, Benjamin Pick and family, The Pick family in the US, Joseph Caton

Cousins in Grenada, U.S.A. and the UK.

Families: Sawney, John, Sam, Cateo, Thomas, Kelly, Nicolaas, Belfon, Boekhoudt, Larez, Tromp, Joshua, Charles, Chirstiaans.

The funeral will take place on Thursday May the 27th, 2021 from 9 -11 am at the Aurora Funeral Home then leaving to the Central Cemetery in Sabana Basora.

Condolences: Wednesday May 26th, 2021 from 7-9 pm at the Aurora Funeral Home, Cumana 76

We are sorry if in our moments of grieve we may have forgotten any family relative.





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa  
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Papa Dios,  
Ruman, omo y amigo stima:



**Hyacintho Rafael Morel**  
mihor conoci como "Faito"  
\*26-10-1946 † 18-05-2021

**Number di su:**

**Mayornan:** †Hose Secondino Morel y † Hipolita Morel - Paesch

**Rumannan:**

† Marina y † Francisco Angela - Morel  
† Reinato (Dato) y Catrien Morel - Martin  
† Theresita y † Hoze Quant - Morel  
Rosarita y † Edison Wiersma - Morel  
† Secondino Morel  
Francisca y † Jack Hatt - Morel  
† Anna y † Hendrik Calmes - Morel  
Mario Morel  
† Filomena Morel y Edwin Tromp  
Anna y Ronnie Cornelie - Morel  
† Alfredo y † Lydia Lambertus - Matos  
† Bellogracio Everon

**Subrino(a)nan:** Brigida (Poppy) Angela, Elva Angela, Vera Angela, Efraim Angela, Raymond Angela, Edwina Scholten - Angela, Eldrid Angela, Jacqueline Morel, Francisco (Papito) Morel, Michael Quant, Leticia Quant, Ruthmila Quant, Susanita (Susy) Wiersma, Rosaline Hatt, Vilma Calmes, Victor Calmes, Mario Willems, Raquelita Willems, Nathalie Willems, Rosa De Lima Winklaar, Editha Lopez - Lambertus, Alfredita Matos, Maria Croes, Herman Everon, Irma Everon, Marcia Angela, Eveline Vasquez y Ronnie Everon na Hulanda

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisña, conocirnan, amigonan di Paris Restaurant y On The Rocks y demas famianan Morel, Paesch, Angela, Martin, Quant, Wiersma, Hatt, Calmes, Willems, Cornelie, Lambertus, Everon, Winklaar, Lopez, Matos, Henriquez, Raaz, Ras, Lugo, Wernet, Erasmus, Croes, Van Ierland y demas famia

**Acto di entierro lo tuma lugar Diamars 25 Mei 2021 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Cathedral San Francisco y despues pa Santana di Playa**  
**Nos defunto lo ta reposa for di 2'or pa 4'or atardi den Misa Pro Cathedral San Francisco sigi pa respons.**

**Na lugar di flor of krans un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia



Laga tur locual cu ta spera mi, ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita  
y laga esaki nan termina den tur bunitesa  
Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta aunnuncia fayecimiento di nos mama, wela, bisawela, y ruman stima:



**Sra Viuda Luisa Bertranda Croes-Dubero**  
**Mihor conoci como "Betty"**  
\* 10-10-1938 - † 20-05-2021  
Viuda di Sr. Armando Croes

**Yiunan Stima:**

Armando y Maria Croes-Vrolijk y Famia  
Ricky y Valerie Croes-Diaz y Famia  
Marian y Norman Tujeehut-Croes y Famia  
Ludwina y Victor Ridderstap-Croes y Famia  
Jeanine Croes y Oswaldo Freitas y Famia

**Nietonan:**

Rodder y Stacey Croes-Banfield  
Carissa y Orlando Lopez y Famia  
Kendrick Croes y Famia  
Odwin y Juliette Ridderstap-Matos y Famia  
Gerson Croes y Maureline Malmberg y Famia  
Norrienne y Tharick Wever y Famia  
Normaine Tujeehut y Aisha Tromp y Famia  
Amanda Croes y Famia  
Vittienne Ridderstap  
Norenza Tujeehut  
Jeannilson Esteba  
Jaymison Illes

**Manera un nieta:** Maricel Vera

**Bisanietonan Stima:**

Jeanluc, Ciarrah, Caylee, Thyler y Mia, Zivon y Ezra,  
Sophie y Zane, Frandrick  
Roman y Kayda-Vie, Kiaan

**Rumannan Stima:**

Aura y Rey Quant y Famia, Carmen De Cuba y Famia

**Ruman di Crianza:**

Edna Dubero y Famia

**Comer:** Evelina Hoevertsz

**Cuñ Stima:**

Libia Lampe y Famia

**Swa y cuñanan:**

† Efrain y Edwina Croes y Famia, † Betico Croes y Famia, † Chichia Werleman y Famia, † Adisson Croes y Famia, Hendrick Croes y Famia, † Aiky Croes y Famia, Fijn Croes y Famia, Rudy Croes y Famia, † Didi Lopez y Famia, Ada Croes y Famia, † Tommy Croes y Famia, Mary Henriquez y Famia

**Iha Stima:**

Alfonso Lampe y Famia

**Subrina y Subrinonan y famia, primo y primanan, bisñanan, amigonan di cas, comer y compernan, conocinan.**

**Demas famia:** Dubero, Oduber, Croes, Lampe, Quant, De Cuba, Vrolijk, Diaz, Tujeehut, Ridderstap, Freitas, Banfield, Lopez, Matos, Malmberg, Wever, Tromp, Esteba, Illes, Arcaya, Wathey, Ras y Hoevertsz

**Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 25 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz**

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir. Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1,5 m.



Ngatmena E. Los

\*01-07-1933 - †22-05-2021

Moviestar, Model, Pilot, Oxford English  
Teacher, Mom and grandma

You leftus with a beautiful smile and  
wonderful memories

Thank you Mama and Oma Nana for  
sharing your passion for travel, Art,  
Culture, History and love of music, words  
and movies.

You loved and missed Tawa so much.....you  
will be flying together again.

**FLY MOM FLY....**

Hendrik & Mickelaine van Lennep

Maite Yrausquin-Martinez

Ian van Lennep

Talisa Yrausquin

Arden van Lennep

All families in Curacao, Holland and USA

Extra love from : Tante Manita,  
Tante Mariee & oom Louis,

Tante Mariel, Tante Willy & Oom Kees.

**INSCRIBI COMO  
BOLUNTARIO AWO!**

[www.arubadoet.com](http://www.arubadoet.com)

**28 Y 29 DI MEI  
ARUBA DOET 2021  
EDICION 9**







**Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador  
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo  
brazo  
Ya no tin scuridad  
Unicamente Bo Luz briyando**

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia  
fayecimento di no ser stima:**



**Sra. Gladys Juan Josefina Marin**  
\*27-12-1955 - †21-05-2021

**Acto di entierio lo wordo anuncia  
anuncia despues**



"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta  
banda  
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta  
hasi"  
Salmo 33

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia  
fayecimento di nos ser stima:**



**Lennox R. Mark**  
"Paps"  
\*22-01-1951 Aruba - †11-05-2021 Colombia

**Acto di entierio lo wordo anuncia  
despues**



Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,  
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa  
hari,  
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y  
ora pa odia,  
Ora pa guerra y ora pa paz"  
Predicador 3:1-2-4-7-8

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia  
fayecimento di nos ser stima:**



**Regina K. S. Croes-Dirks**  
Mihor conoci como "Kathy"  
\*25-02-1982 - †23-05-2021

**Acto di entierio lo wordo anuncia  
despues**



"Señor ta mi wardador, mi'n tin  
falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta  
ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

**Cu hopi tristesa nos ta anuncia  
fayecimento di nos ser stima:**



**Zoraida M. Rampart-Angela**  
Mihor conoci como "Z of Zor"  
\*22 september 1963 - ☐18 Mei 2021



Cu honda pena pero conforme cu  
bolutad di Dios nos kier a anuncia  
fayecimento di:



**Joyce Elaine Nahar Brown**  
\*30-06-1946 †22-05-2021

**Acto di entierio lo wordo anuncia  
despues.**



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na  
caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda  
bunita y  
Laga esakinan termina den tur  
buniteza.  
Cado Wever.

**Cu dolor na nos curason, nos ta  
anuncia fayecimento di nos ser stima"**



**Sra. Dionency N. Henao de Paz**  
Mihor conoci como "Sra. Nancy"  
\*02-10-1946 - †22-05-2021

**Acto di despedida lo wordo  
anuncia despues**





Señor ta mi wardador, mi ñ tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon  
nos ta anuncia fayecimiento di:



**Marvin R. Lacle**

\*23-04-1985 † 23-05-2021

Acto di entierio lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi ñ tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristeza na nos  
curazon nos ta anuncia fayecimiento di



**Carla Elisabeth Willems**

Mihor conoci como Yaya  
\*28-03-1965 † 24-05-2021

Acto di entierio lo wordo anuncia despues



Ki alegria, ora nan a bisa mi:  
"Ban cas di Señor!"  
I awor, ata mi aki para na bo porta  
Señor.  
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta  
anuncia fayecimiento di nos ser stima:



**Eldi R. Koolman**  
\*15-09-1945 - †23-05-2021

**Acto di entierio lo wordo anuncia  
despues**



Lagrima y floran por seca, pero su  
recuerdonan y tur loke e la hasi y nifica pa nos  
lo keda graba pa semper den nos mente y  
curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi  
salbacion ta bini." Salmo 62:1  
Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di  
Dios nos ta anuncia fayecimiento di:



**Otilio C. Maduro**  
Mihor conoci como  
'Oti' of 'Ti'  
\* 16-04-1950 † 22-05-2021

Acto di entierio lo wordo anuncia  
despues

## Chicago priest Pfleger reinstated after abuse investigation

(AP) — Nationally known activist Chicago priest the Rev. Michael Pfleger will be reinstated as the leader of his parish after an investigation found "no reason to suspect" he sexually abused children, the Roman Catholic Archdiocese of Chicago announced Monday.

The archdiocese said in January that leaders asked Pfleger to step aside after its Office for Child Abuse Investigations and Review received an allegation that Pfleger sexually abused a minor more than 40 years ago.

In a letter to the Faith Community of Saint Sabina, Cardinal Blase Cupich said he had accepted the finding of the office and the archdiocese's Independent Review Board and was reinstating Pfleger as the South Side parish's pastor.

Cupich said the change is effective the first week-end of June.

"I have asked Father Pfleger to take the next two weeks to prepare himself spiritually and emotionally to return, realizing that these months have taken a great toll on him," Cupich said. "He has agreed to do so."

Two brothers, now in their 60s, alleged in January that Pfleger groomed them as children and abused them at rectories in the Chicago area. They accused the priest of taking advantage of two Black boys who trusted him.

A third man later accused Pfleger of grabbing his crotch over his clothes in 1979. The 59-year-old man said he was 18 at the time and pretended to sleep.

Leaders and parishioners at St. Sabina, a Black church in the city's largely Black and low-income Auburn Gresham neighborhood, fiercely supported Pfleger, who is white, after the allegations. Upset by the removal of their pastor, they tied up the archdiocese's phone lines, held rallies, sent letters and threatened to withhold \$100,000 in monthly dues.

Pfleger, who moved out of the church rectory, maintained his innocence. His attorney, Jim Figliulo, said Monday that he was elated his client was cleared.

"This is as strong as a conclusion of his innocence as this process permits," Figliulo said. "He has said he is innocent. He is innocent."

Eugene Hollander, an attorney for the three accusers, said his clients were disheartened with the news and were considering whether to file a lawsuit.

"You had not one, not two, but three victims of alleged molestation," he said. "They are of course very, very disappointed with the findings."

While the third man, who lives outside Illinois, had been reluctant to tell his story, the brothers felt compelled to speak up, Hollander said.

"For them to move forward and complete themselves, make themselves whole, they had to tell their stories," he said.



## Lava from Congo's volcano eruption emits toxic gas, 7 dead

**(AP) — Seven more people have died as a result of the recent volcano eruption in eastern Congo, increasing the death toll to 22.**

Those killed Monday died from inhaling toxic gas when they were walking across a wide expanse of the cooling lava near the eastern city of Goma, the scientific director of the Volcanic Observatory of Goma, Celestin Kasereka Mahinda, told The Associated Press.

They were traveling on the road between Kibati and Goma that was cut off by a flow of lava 1,000 meters (about a half-mile) wide, he said.

“The population of Goma must avoid unnecessary travel, but also not visit places that have been hit by lava from the volcano because these lavas are toxic and harmful,” he said.

With little warning Mount Nyiragongo turned the dark sky fiery red on Saturday night and then spewed torrents of lava into villages, killing at least 15 people and destroying more than 500 homes, officials and survivors said.

On Monday residents searched for missing loved ones amid their destroyed homes on the outskirts of Goma, where light aftershocks were detected following the weekend eruption. Fumes rose from the cooling lava that covered part of the Nyiragongo region.

Grief, disbelief and fear hung over the area as a delegation of government ministers, including Congo’s health minister, visited Goma after

flying in from neighboring Rwanda.

Scientists at the volcano observatory weren’t able to adequately warn the public of the eruption because of a funding cut, Mahinda said.

“The observatory no longer has the support of the central government or of external donors, which explains why the volcanic eruption was such a surprise,” Mahinda told The Associated Press. A partnership between the government and the World Bank that had supported the observatory was cut in October 2020 because of the coronavirus pandemic, leaving the observatory without even internet, he said.

The observatory had just started to resume operations last month thanks to new funding from the U.S. Geological Survey’s Volcano Disaster Assistance Program, which means the observatory can at least gather data after the eruption, he said.

The volcano remains active and earthquake tremors are being recorded, he said, calling on the population to remain vigilant.

The government ministers visiting Goma Monday were assessing what aid is needed for those hurt by the eruption.

“The government team dispatched expressly here in Goma, following the volcanic eruption which caused a lot of damage in the city,” Minister of Public Health Jean-Jacques Mbungani said. “It is important that a strong signal from our government is given. We will have discussions with



the military governor as well as with all the stakeholders so that we can identify avenues for quick solutions for the population.”

The military governor of North Kivu province, Lt. Gen. Constant Ndima called on the population of Goma not to send children to school. Goma’s international airport of Goma and the airport in Kavumu in South Kivu province were closed for security reasons, he said in a statement.

The volcano eruption caused about 5,000 people to flee from one neighborhood of Goma, a city of about 2 million people, across the nearby border into Rwanda. Another 25,000 others sought refuge to the northwest in Sake, the U.N. children’s agency said.

More than 170 children were still feared missing, and UNICEF officials said they were organizing transit centers to help unaccompanied children in the wake of the disaster as more than 150 children were reportedly separated from their families.

Goma ultimately was largely spared the mass destruction caused by Mt. Nyiragongo’s last eruption in 2002. Hundreds died then and more than 100,000 people were left homeless.

Goma is a regional hub for many humanitarian agencies as well as a U.N. peacekeeping mission. Much of surrounding eastern Congo is threatened by a multitude of armed groups vying for control of the region’s lucrative mineral resources.

## Arab woman gets kidney from Jewish man killed in Israel riot

**(AP) — A Jewish man killed during an eruption of Mideast violence has given new life to an Arab woman in bitter times.**

Yigal Yehoshua, 56, died May 17 after being pelted with rocks amid clashes between Arabs and Jews in Israel’s mixed city of Lod.

The ethnic violence was triggered by protests and clashes in Jerusalem that also ignited an 11-day Gaza War.

In Lod and other mixed cities inside Israel, groups of Arabs and Jews fought each other in the streets, torched cars and businesses, and savagely beat

up anyone from the other side who crossed their path.

But after days and nights of war and ugliness, there was a rare moment of hope, when Randa Aweis, a 58-year-old mother of six, got one of Yehoshua’s kidneys after a 10-year wait.

He was registered as an organ donor; the Jewish man and the Arab woman were medically a match.

“I could not believe it,” she said in an interview Monday at the Hadassah Medical Center in Jerusalem. “I’m telling you, I couldn’t believe it.”

“They saved me,” she said. “People say he was a good man, that he didn’t do any harm, so why was he murdered? ... That’s forbidden.

There must be peace between Jews and Arabs, real peace.”

Israelis long accustomed to periodic unrest in Gaza and the occupied West Bank were shocked by the violence, which hit closer to home than at any point since the 2000 Palestinian intifada, or uprising. At times, it seemed like the start of a civil war.

Israel’s Arab citizens, who make up 20% of the population, said the violence was rooted in longstanding grievances. They have citizenship, including the right to vote, but face widespread discrimination. They also have close familial ties to the Palestinians and largely identify with their cause, leading many Jewish Israelis to view them with suspicion.

“I share in the sorrow of the

family of the late Yigal Yehoshua who was murdered in a lynch carried out by Arab rioters in Lod,” Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu said when the death was announced last week.

“We will settle accounts with whoever participated in this murder; nobody will escape punishment,” he added.

Police have arrested several suspects in connection with the violence.

Aweis never met Yehoshua but she spoke to his widow on a tearful video call. She hopes to visit his family in person once she has recovered from the transplant. “Yigal saved me, and as much as I say thank you to the family, to everyone, it’s not enough.”





## Gaza-based journalists in Hamas chat blocked from WhatsApp



**(AP) — A few hours after the latest cease-fire took effect in the Gaza Strip, a number of Palestinian journalists in the coastal enclave found they were blocked from accessing WhatsApp messenger — a crucial tool used to communicate with sources, editors and the world beyond the blockaded strip.**

The Associated Press reached out to 17 journalists in Gaza who confirmed their WhatsApp accounts had been blocked since Friday. By midday Monday, only four journalists — working for Al Jazeera — confirmed their accounts had been restored.

The incident marks the latest puzzling move concerning WhatsApp's owner Facebook Inc. that's left Palestinian users or their allies bewildered as to why they've been targeted by the company, or if indeed they'd been singled out for censorship at all.

Twelve of the 17 journalists contacted by the AP said they had been part of a WhatsApp group that disseminates information related to Hamas military operations. Hamas, which rules over the Gaza Strip, is viewed as a terror-

ist organization by Israel and the United States, where WhatsApp owner Facebook is headquartered.

It's unclear if the journalists were targeted because they'd been following that group's announcements on WhatsApp.

Hamas runs Gaza's Health Ministry, which has a WhatsApp group followed by more than 80 people, many of them journalists. That group, for example, has not been blocked.

Hassan Slaieh, a freelance journalist in Gaza whose WhatsApp account is blocked, said he thinks his account might have been targeted because he was on a group called Hamas Media.

"This has affected my work and my income because I lost conversations with sources and people," Slaieh said.

Al Jazeera's chief correspondent in Gaza, Wael al-Dahdouh, said his access to WhatsApp was blocked around dawn on Friday before it was reinstated Monday. He said journalists subscribe to Hamas groups only to get information needed to do journalistic work.

A WhatsApp spokesperson said the company bans accounts to comply with its policies "to prevent harm as well as applicable law." The company said it has been in touch with media outlets over the last week about its practices. "We will reinstate

journalists if any were impacted," the company said.

Al Jazeera said that when it sought information regarding its four journalists in Gaza impacted by the blockage, they were told by Facebook that the company had blocked the numbers of groups based out of Gaza and consequently the cell phone numbers of Al Jazeera journalists were part of the groups they had blocked.

Among those affected by the WhatsApp blockage are two Agence France-Presse journalists. The Paris-based international news service told the AP it is working with WhatsApp to understand what the problem is and to restore their accounts.

The 11-day war caused widespread destruction across Gaza with 248 Palestinians, including 66 children and 39 women, killed in the fighting. Israel says 12 people in Israel, including two children, also died.

It's not the first time journalists have been suddenly barred from WhatsApp. In 2019, a number of journalists in Gaza had their accounts blocked without explanation. The accounts of those working with international media organizations were restored after contacting the company.

Facebook and its photo and video-sharing platform Instagram were criticized this month for removing posts and deleting accounts by users posting about protests

against efforts to evict Palestinians from their homes in east Jerusalem's Sheikh Jarrah neighborhood. It prompted an open letter signed by 30 organizations demanding to know why the posts had been removed.

The New York Times also reported that some 100 WhatsApp groups were used by Jewish extremists in Israel for the purpose of committing violence against Palestinian citizens of Israel.

WhatsApp said it does not have access to the contents of people's personal chats, but that they ban accounts when information is reported they believe indicates a user may be involved in causing imminent harm. The company said it also responds to "valid legal requests from law enforcement for the limited information available to us."

The Arab Center for the Advancement of Social Media, or 7amleh, said in a report published this month that Facebook accepted 81% of requests made by Israel's Cyber Unit to remove Palestinian content last year. It found that in 2020, Twitter suspended dozens of accounts of Palestinian users based on information from the Israeli Ministry of Strategic Affairs.

Al-Dahdouh, the Al Jazeera correspondent, said although his account was restored, his past history of chats and messages was erased.

"The groups and conversations were back, but content

is erased, as if you are joining a new group or starting a new conversation," he said. "I have lost information, images, numbers, messages and communications."

Al Jazeera said its journalists in Gaza had their WhatsApp accounts blocked by the host without prior notification.

"Al Jazeera would like to strongly emphasize that its journalists will continue to use their WhatsApp accounts and other applications for newsgathering purposes and personal communication," the news network told the AP. "At no time, have Al Jazeera journalists used their accounts for any means other than for personal or professional use."

The Qatar-based news network's office in Gaza was destroyed during the war by Israeli airstrikes that took down the high-rise residential and office tower, which also housed The Associated Press offices. Press freedom groups accused the military, which claimed the building housed Hamas military intelligence, of trying to censor coverage of Israel's offensive. The Israeli military telephoned a warning, giving occupants of the building one hour to evacuate.

Sada Social, a West Bank-based center tracking alleged violations against Palestinian content on social media, said it was collecting information on the number of Gaza-based journalists impacted by the latest WhatsApp decision.

## Former banker Guillermo Lasso becomes president in Ecuador

**(AP) — Former banker Guillermo Lasso was sworn in as president of Ecuador on Monday, saying he will escalate efforts to vaccinate people to protect them from COVID-19 and work to revive an economy hit hard by the pandemic.**

So far, Ecuador has vaccinated just 3% of the total population of 17 million, and the country is struggling with high unemployment and debt levels. Lasso wants his new government to vaccinate nine million people in his first 100 days in office, and he has reached out to pharmaceutical companies in

the United States, China and Russia in hopes of reaching that goal.

"It will not be a government that only promises," said 65-year-old Lasso, who was elected in April in his third run for the presidency, replacing President Lenin Moreno.

"As Ecuadorians, we all share the same destiny, it is everyone's obligation to assume the challenges that the future imposes on us, enormous challenges that cannot be faced in isolation," Lasso said.

Some analysts have described Lasso as a market-friendly

figure who is likely to seek good relations with the International Monetary Fund and other global organizations, though he could encounter significant opposition to his policies in Ecuador's congress.

In the runoff election, Lasso defeated Andrés Arauz, a protégé of former President Rafael Correa who governed Ecuador from 2007 through 2017. Correa increased spending and state intervention in the economy, oversaw a new constitution and grew increasingly authoritarian in the latter years of his presidency. He was sentenced in absentia to prison last year in

a corruption scandal.

His inauguration was attended by dignitaries including Spanish King Felipe VI,

Brazilian President Jair Bolsonaro and the president of Haiti, Jovenel Moise.





## Bernal wins 16th stage to extend Giro lead; Caruso up to 2nd

**(AP) — Egan Bernal took a major step toward his second Grand Tour title by winning the wet and mountainous 16th stage of the Giro d'Italia on Monday.**

The 2019 Tour de France champion rode alone over the top of the snowy Giau Pass then carefully navigated the technical and wet descent into Cortina to add to his overall lead.

Snow and rain throughout the Dolomites prompted organizers to drastically shorten what was slated to be the race's "queen" stage. Instead of a 212-kilometer (132-mile) route over three major mountain passes, the stage followed a 153-kilometer (95-mile) route over only one major pass, the Giau.

That was still enough for

Bernal to leave his mark. The Colombian attacked on the Giau, caught the last remaining breakaway rider, Antonio Pedrero, and gained time on all of his challengers.

"I wanted to put on a show. This is the type of cycling I like, tough stages like these," Bernal said. "It's a risk but I believed in myself and the team believed in me."

Bernal, who rides for Ineos Grenadiers, crossed in 4 hours, 22 minutes and finished 27 seconds ahead of Romain Bardet, who was quicker on the descent.

Before crossing the finish line, Bernal had time to take his raincoat off and show off his pink jersey as he celebrated.

Bernal also won the ninth stage, when he claimed the

lead.

"It's a victory with the pink jersey and I wanted to show it off," Bernal said.

Damiano Caruso came third with the same time as Bardet and moved up from third to second overall, 2:24 behind Bernal. Hugh Carthy moved up from fifth to third, 3:40 back.

Simon Yates, who was second overall entering the stage, was dropped on the Giau and fell to fifth.

Two-time Giro winner Vincenzo Nibali was part of an early six-man breakaway that fell apart on the Giau.

Tuesday is the race's second and final rest day, after which more mountains loom before Sunday's finish in Milan with an individual time trial.



## Brooksby, 20, heads to Paris, 2 years after a US Open splash

**(AP) — Like many a 20-year-old American in Paris for the first time, tennis pro Jenson Brooksby is excited about where he is and eager to see where he's headed.**

Brooksby, who's from Sacramento, California, has been tearing up the lower-level ATP Challenger Tour — 19-2 record; youngest U.S. player to accumulate three titles in one season on that circuit in 15 years; ranking rose from 315th in February to 163rd on Monday — and now he's looking for more.

Not just this week, when he's scheduled to face 20-year-old German Cedrik-Marcel

Stebe, who is seeded 20th, at Roland Garros in French Open qualifying Tuesday, but in the years to come. Asked where he sees himself a decade from now, Brooksby did not hesitate a bit.

"I mean, by then, I want to be No. 1 in the world. I believe I can do it. It's a long road. It takes a lot of, obviously, a lot of hard work, a lot of discipline getting better. But I believe I'm very motivated enough to do that," he said in an interview with The Associated Press conducted via Zoom. "And by then, even five, 10 years, or before — I mean, I don't want put limits on it, my goals — I definitely want to be the best player in

the world."

This is what competitiveness and confidence sound like. It's also evidence that having had a taste, albeit a brief one, of the uppermost echelon of a sport can do for someone who is trying to make it big one day.

Qualifying for the French Open began Monday; play in the main draw starts next Sunday. Players whose rankings weren't high enough to get direct entry into the Grand Slam bracket can earn their way in through the three rounds of qualifying — essentially a tournament before the tournament.

Every so often, someone who does work his or her way into the main event uses that momentum as a springboard for serious success.

At the 2020 French Open, for example, 20-year-old American Sebastian Korda went from qualifying to the fourth round before losing to eventual champion Rafael Nadal; 23-year-old Argentine Nadia Podoroska took that route all the way to the semifinals before losing to eventual champion Iga Swiatek. At this year's Australian Open, 27-year-old Russian Aslan Karatsev qualified and got to the semifinals before losing to — yes, that's right — eventual champion Novak Djokovic.

Meadows.

"The whole world told him to go pro," Brooksby's advisor, Amrit Narasimhan, said in a telephone interview, "whereas I was like, 'Buddy, you're not ready to play pro tennis.'" Brooksby acknowledges as much, saying, "I felt my game was ready, but not other areas. Not physically, not mentally. ... Now I'm ready."

So he chose Baylor — but then never actually played a college match, sidelined by a toe injury. In the meantime, he's grown to 6-foot-4 and improved his strength and fitness. The best part of his tennis game?



Brooksby — known as "JT" to those closest to him, because his middle name is Taylor — played in only one Grand Slam tournament as a junior, the 2018 U.S. Open. But he stood in the spotlight at age 18 in New York the following year: Brooksby won three matches in qualifying to book a spot in the main draw, then beat 2010 Wimbledon runner-up Tomas Berdych. There was a swirl of attention around Brooksby and conversation about whether he would, or should, opt out of playing college tennis at Baylor and declare himself a professional so he could accept the prize money at Flushing

"The strength," Brooksby said, "is no weaknesses." He's been with the same coach since age 7, Joe Gilbert, who joked that Brooksby is "not growing a beard anytime soon" and offered a similar assessment to Narasimhan's about their player's on-court demeanor.

"He can't stand losing. And he's a very fiery competitor," said Gilbert, who met Brooksby after giving his parents tennis lessons. "So he battles himself. Sometimes battles his opponent. He battles everything out there, because he is a bit emotional. But he loves it."



## Injured Ramos not included in Spain's list for Euro 2020



**(AP) — Sergio Ramos was left off Spain's squad for the European Championship on Monday following a season plagued by injuries, a decision that means no Real Madrid players were called up by the national team for a major tournament for the first time.**

Spain coach Luis Enrique said Ramos' lack of play recently made it difficult for the defender to be included in the Euro 2020 squad.

The 35-year-old Ramos missed most of the second half of the season after a series of muscle injuries and a knee problem that required surgery. He also tested posi-

tive for COVID-19 in April.

"He will not be with us because he couldn't compete during large parts of the season, he couldn't even practice with his club," Luis Enrique said. "It was tough. It was a complicated decision but it had to be made to benefit of the entire group. I felt bad because he has always been a player who gave everything he had, he has always been very professional."

Ramos would have been a Madrid player on the list, and Luis Enrique said Dani Carvajal also would have made the squad if he was fit. The Spanish powerhouse finished the season without a title for the first time in more than a

decade. It was runner-up to Atlético Madrid in the Spanish league and was eliminated by Chelsea in semifinals of the Champions League.

"I don't take that into consideration," Luis Enrique said, referring to the players' clubs. "If Carvajal and Ramos were fit they would be in the squad."

Other Madrid players who had been called up recently but were left off the list included Nacho Fernández and Marco Asensio.

Luis Enrique said he told Ramos about his decision in a phone call on Sunday.

"I normally don't make these calls but I decided to do it in Ramos' case because of what he means to the national team," Luis Enrique said, adding that he told the player to be "more selfish" and make sure he fully recovers so he can come back to help his club and eventually return to the national team.

Ramos would have had a chance to break the record for most appearances for a national team at Euro 2020. The veteran Spain captain already holds the European record with 180 appearances. The world record of 184 is

held by Egypt player Ahmed Hassan.

"It pains me not to have been able to help my team more and not to play for Spain but, in this case, the best thing to do is rest, fully recover and come back next year like we've always done," Ramos said on Twitter. "It hurts not to represent your country, but I have to be honest and sincere."

"I wish all my teammates the very best of luck and I hope we have a great Euros," he said. "I'll be another fan cheering on from home." Manchester City defender Aymeric Laporte, who played for France's youth squads but was also eligible to play for Spain, was among those included in Luis Enrique's squad.

"His call-up has nothing to do with Ramos not being able to play," Luis Enrique said about Laporte. "We considered him since it became possible for him to be with us. He is a top player who can help us, with a lot of international experience with his club."

Also in the squad are forwards Adama Traoré and Álvaro Morata, youngsters Ferran Torres, Pedri González and Eric García, and veterans

Sergio Busquets, Jordi Alba and César Azpilicueta.

Among those missing out were Jesús Navas, Sergio Canales, Kepa Arrizabalaga, Iago Aspas and Inigo Martínez, who announced on Monday he didn't feel ready to be with the national team for Euro 2020.

Luis Enrique said he didn't pick a full complement of 26 players because he felt the 24 that he included would meet all of the team's needs. He said he didn't want to have too many players who would not expect to play.

Spain will play in Group E along with Sweden, Poland and Slovakia. All of its games will be in the Spanish city of Seville, beginning on June 14 against Sweden. Its two warm-up matches will be against Portugal on June 4 and against Lithuania on June 8.

"We are in a group of favorites that includes six or seven national teams that no one can count out," Luis Enrique said. "We are not inferior to anyone and we are not superior to anyone."

The Spanish players will report to training on May 31.

## Djokovic can't hit US Open line judge -- there won't be any

**(AP) – Novak Djokovic does not need to worry about accidentally hitting a U.S. Open line judge with a tennis ball between points this year because there won't be any line judges — chair umpires will be the only on-court officials at that Grand Slam tournament's matches.**

The U.S. Tennis Association and the sport's two leading professional tours, the ATP and WTA, announced Monday that Hawk-Eye Live electronic line-calling will be used for all competition courts at the U.S. Open in 2021 and at seven of the nine US Open Series events preceding it.

A year ago, the USTA relied on the automatic system and dispensed with line judges at the U.S. Open except for matches at the two main courts in Flushing Meadows, Arthur Ashe Stadium and Louis Armstrong Stadium.

During a fourth-round match at Ashe against Pablo Carreño Busta last September, Djokovic was defaulted from the U.S. Open for inadvertently hitting a line judge in the throat with a ball after dropping a game.

It was a shocking and abrupt stop to the No. 1-ranked Djokovic's 29-match winning streak and his bid to add to his Grand Slam title collection.

After losing a game to trail 6-5 in the first set, Djokovic angrily swatted a ball behind him with his racket — and it went directly at the line judge.

Tournament referee Soeren Friemel ruled the match — and Djokovic's participation in the 2020 U.S. Open — would end there, saying at the time: "We all agree that he didn't do it on purpose, but the facts are still that he hit the line umpire and the line umpire was clearly hurt."

The Australian Open, which Djokovic won in February for his 18th major championship, did not have any line judges on any courts.

Not surprisingly, Djokovic said he approved.

"I actually am in favor of technology. I think it's proven to be very accurate in this particular instance," he said at Melbourne Park when asked about ending the use of line judges.

"I don't see a reason why we need the line umpires, to be honest, if we have technology like this."

The US Open Series tournaments that will rely entirely on electronic line-calling this year are the events in Atlanta; Washington; Toronto; Montreal; Cincinnati; Winston-Salem, North Carolina; and Cleveland.

The Cincinnati tournament was held at Flushing Meadows last year right

before the U.S. Open as part of a doubleheader of sorts organized because of the coronavirus pandemic and so was played under the same setup.

The USTA said Monday that "upwards of 314,000 calls" were made by Hawk-Eye Live during the two events.

The U.S. Open's main draw begins Aug. 30.

